

## Jan M. trafił za kratki

Sprawa Jana M., skazanego za Zbrodnię Lubiąską, ciągnie się już kilkanaście lat i trudno nie oprzeć się wrażeniu, że były milicjant kpił sobie z prawa. Jednak w ubiegłym tygodniu mężczyzna w końcu trafił do więzienia!

» STR. 5



Fot. Maroła Smońdicha

## Ścinawa kocha bluesa

Nadodrzańska Ścinawa po raz kolejny udowodniła, że czuje i kocha bluesa. W ostatni weekend zjechali tu wielbiciele tego rodzaju muzyki oraz dwóch kótek. Zabawa była znakomita, a wisienką na torcie okazał się występ zespołu Dżem.

» STR. 10 i 11



Fot. Paweł Flur

## Piłkarskie Niższe Ligi

Poznaliśmy terminarz drugiej edycji turnieju Piłkarskie Niższe Ligi Cup. Piłkarska rywalizacja potrwa dwa dni, a rozpocznie się 23 lipca.

» STR. 20



Fot. Paweł Andrichiewicz

# NASZ MISTRZ!



Fot. PAP/PA

Łukasz Kubot wywalczył swój drugi wielkoszlemowy tytuł! Pochodzący z Lubina tenisista w parze z Brazylijczykiem Marcelo Melo stoczył w finale Wimbledonu prawdziwy bój i po pięciu setach wygrał z parą Marach/Pavić.

Łukasz jest nie tylko pierwszym Polakiem, który zdobył tytuł na trawiastej nawierzchni Wimbledonu, ale też jako jedyny reprezentant naszego kraju sięgnął po dwa trofea w Wielkim Szlemie!

Dumy ze swojego syna nie kryje Dorota Kubot. – Jestem najszczęśliwszą mamą na świecie. Mój syn od dziecka pracował na ten sukces. Swoją ciężką pracą dowiódł, że można wiele osiągnąć i spełniać marzenia – podkreśla.

To właśnie w Lubinie Łukasz stawiał swoje pierwsze kroki w tenisie, tu trenował, uczył się i tu wciąż wraca, bo w domu mamy niezmiennie jest miłym i wyczekiwany gościem.

STR. 3

## Wciąż jeździ pijany

Wszyscy we wsi wiedzą, że jeździ autem pijany. Już nieraz zatrzymała go policja. Otrzymał dożywotni zakaz prowadzenia wszystkich pojazdów mechanicznych i... nic to nie zmieniło. Czy mieszkaniec Wielowsi w końcu będzie musiał zmierzyć się z konsekwencjami swoich działań?

» STR. 7

#NIEIDĘSAM  
DERBY DOLNEGO ŚLĄSKA

24.07  
g. 18:00  
STADION ZAGŁĘBIA

STADION ZAGŁĘBIA, LUBIN, UL. SKŁODOWSKIEJ - CURIE 98

bilety.zaglebie.com EKSTRAKLASA



Fot. Katarzyna Woźniakowska

## Wkrótce ruszy przebudowa

■ W ciągu najbliższych jedenastu miesięcy skrzyżowanie dróg krajowych nr 3 i 36 w Lubinie zostanie przebudowane, stanie na nim sygnalizacja świetlna. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad podpisała już umowę z wykonawcą. Robotnicy lada chwila pojawią się na drodze i ruszą prace.

– Zadanie realizowane jest w ramach Programu Likwidacji Miejsc Niebezpiecznych – mówi Magdalena Szumiata z wrocławskiego oddziału GDDKiA. – Zamówienie obejmuje przebudowę skrzyżowania drogi krajowej nr 3 (km 374+232) z drogą krajową nr 36 (km

16+794) oraz drogą gminną nr 103253D (ul. Miroszowicka) wraz z odcinkami pozwalającymi na dowiązanie do stanu istniejącego. Podstawowym celem realizacji zadania jest poprawa bezpieczeństwa uczestników ruchu – wyjaśnia.

Przed wszystkim skrzyżowanie zostanie przebudowane na takie z sygnalizacją świetlną. Ponadto przebudowane zostaną dodatkowo pasy w lewo z dróg krajowych nr 3 i 36 i wyspy, zaś wlot drogi gminnej zostanie poszerzony, a krótkie pasy włączenia na wlotach DK 3 i 36 zlikwidowane. Przebudowana zostanie również nawierzchnia wspomnianych dróg.

10 lipca GDDKiA podpisała umowę z wykonawcą inwestycji, czyli z firmą Budimex. Od tej chwili ma ona jedenaście miesięcy na wykonanie wszystkich prac. W ciągu najbliższych dni na skrzyżowaniu powinny rozpocząć się roboty budowlane.

– Obecnie trwają prace dokumentacyjne, które wykonawca musi wykonać w ramach umowy – dodaje Magdalena Szumiata.

Opracowywane są również zmiany organizacji ruchu w tym miejscu na czas przebudowy. O planowanych zmianach i utrudnieniach będziemy informować na bieżąco.

MARTA CZACHÓRSKA

# Aktywny Dolny Śląsk

» Do końca lipca można głosować na najlepsze projekty w drugiej edycji budżetu obywatelskiego Aktywny Dolny Śląsk. Do wzięcia jest łącznie 600 tys. zł. W naszym regionie o głosy walczą miłośnicy piłki nożnej i... psów.

Aktywny Dolny Śląsk ma pomóc mieszkańcom województwa w rozwoju i popularyzacji sportu i turystyki. O tym, który pomysł zostanie poparty dotacją, zdecydują sami Dolnoślązacy. Wygrają te projekty, które zdobędą najwięcej głosów internautów.

W tym roku Urząd Marszałkowski przeznaczył na program 600 tysięcy złotych. Pula ta została równo podzielona między pięć subregionów. W całym do plebiscytu zakwalifikowano 61 wniosków, z czego dziesięć to pomysły mieszkańców naszego regionu.

Wśród projektów, które znalazły się w tegorocznej edycji Aktywnego Dolnego Śląska znalazł się turniej Piłkarskie Niższe Ligi Cup. Impreza ta jest już dobrze znaną miłośnikom lokalnego futbolu. Jego pierwsza letnia edycja, emitowana przez TV Regionalna.pl, cieszyła się dużą popularnością i zo-

stała wybrana najlepszą imprezą Zagłębia Miedziowego w 2016 roku. Druga odbędzie już w najbliższy weekend. Zawody swoim patronatem objął Polski Związek Piłki Nożnej.

Organizatorzy przewidują, że w turnieju weźmie udział około 400 zawodników z powiatów: lubińskiego, legnickiego, głogowskiego, polkowickiego, jaworskiego, złotoryjskiego, górowskiego i Legnicy. – W pierwszym dniu zawodów rozgrywana będzie faza grupowa, zaś dzień później najlepsze drużyny staną do rywalizacji w fazie pucharowej. Dla uczestników mamy atrakcyjne nagrody, a cała impreza transmitowana będzie w regionalnej telewizji – zachęca Adam Michalik, pomysłodawca i główny organizator PNL Cup.

Oprócz piłkarskiego turnieju o poparcie sąsiadów zabiegają też inne ciekawe inicjatywy. Mieszkańcy wpadli na

pomysł zorganizowania wiosennego dogtrekkingu, czyli spaceru z psem w asyście profesjonalnych trenerów, a także chcieliby powstania szkoły piłkarskiej dla młodych zawodników w Oborze.

Głosować może prawie każdy mieszkaniec województwa. Wystarczy mieć tylko dostęp do Internetu, telefon komórkowy i ukończone 16 lat. Głosować można tylko poprzez stronę internetową Aktywny Dolny Śląsk. Każdy głos będzie potwierdzony bezpłatnym kodem SMS wysłanym na podany numer telefonu komórkowego. Z jednego numeru telefonu będzie można potwierdzić trzy głosy oddane przez trzy różne osoby (numer PESEL można wpisać tylko raz). W sierpniu ogłoszona zostanie lista zwycięzców, a projekty będą realizowane od początku października do końca marca przyszłego roku.

SZYMON KWAPIŃSKI

## KGHM wybuduje nową siedzibę?

Skoro nowoczesna, globalna firma, to i siedziba powinna być nowoczesna. Po mieście od jakiegoś czasu krążą informacje, że KGHM wybuduje w Lubinie nowy biurowiec, do którego przeprowadzi się zarząd oraz wszyscy pracownicy biurowi.

Siedziba zarządu od dawna już budzi sporo emocji. Już od kilku lat kolejne zarządy wracają do pomysłu przeprowadzki do Warszawy. Ostatnio ten temat przy-

cichł. – Na dziś nie mamy takich planów – potwierdza Jolanta Piątek, rzecznik prasowy KGHM.

Pojawił się za to nowy wątek, związany z przeprowadzką. Dziś siedziba zarządu to kilka budynków, bo w tym głównym, zaczęło brakować miejsca. Część biur została więc przeniesiona na drugą stronę ulicy, gdzie kiedyś mieścił się KGHM Ecoren. Takie rozproszenie mógłby scentralizować jeden, nowoczesny biurowiec. Po-

dobno zarząd planuje jego budowę w naszym mieście. Takie sugestie ostatnio słyszy się w mieście coraz częściej.

Jolanta Piątek przyznaje, że nie słyszała o takim pomysle. – Budowa nowego biurowca jest mało prawdopodobna ze względów finansowych. Myślę, że kompleks, którym dysponuje KGHM jest na dziś wystarczający – tłumaczy rzecznik.

MARIOLA SAMOTICHA

#Aktywny Dolny Śląsk  
Zagłosuj »

Głosować może prawie każdy mieszkaniec województwa na stronie internetowej [aktywny.dolnyślask.pl](http://aktywny.dolnyślask.pl)

Fot. Screen

**AKCJA LATO**

RYCZKA dla dzieci

CYKL BEZPŁATNYCH IMPREZ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY LIPIEC-SIERPIEŃ 2017

[www.rcslubin.pl](http://www.rcslubin.pl)  
tel. 76 846 08 28  
[www.facebook.com/RCSlubin](http://www.facebook.com/RCSlubin)

PROMOCJE WAKACYJNE!  
BASENY KRYTE /Ustronie i Centrum 7/: 6 zł  
SQUASH: 25 zł  
KRĘGLE: 15 zł BOWLING: 25 zł  
Ceny dla każdego przez okres całych wakacji!

SPONSORZY PARTNERZY

Staropolanka MPWiK MUNDO MPO Mowa M Sport regionalna Puls Plus radio WUL www.lubin.pl Radio Elka



Od lewej Marcin Gołąb, Damian Jeżak, Łukasz Arcimowicz, Łukasz Pluta, Łukasz Kubot i opiekun kadry Mieczysław Pluta

## Waleczny nastoletni

Już za młodych lat był zawodnikiem, który bardzo angażował się w to, co robił. Rywalizacja ze starszymi tenisistami motywowała go do jeszcze cięższej pracy. Mowa oczywiście o Łukaszu Kubocie, którego wspomina Mieczysław Pluta, koordynator kadry tenisowej Dolnośląskiego Związku Tenisowego (DZT) w latach 1995–1997, której członkiem był wtedy aktualny zwycięzca debla na Wimbledonie.

Niedawno Pluta na Facebooku umieścił historyczne fotografie, na których widnieje kadra Dolnego Śląska z 1997 roku. W jej skład wchodził między innymi Marcin Gołąb, Damian Jeżak, Łukasz Arcimowicz, Łukasz Pluta i Łukasz Kubot.

– Pod koniec 1995 pojawiły się po raz pierwszy środki na działalność kadr wojewódzkich i DZT zaproponował mi koordynowanie kadry tenisowej. Każdy miał na co dzień trenera w klubie. Dla Łukasza Kubota to był pan Korzeniowski z Lubina. W tamtych czasach mało było hal. Dlatego głównymi akcjami kadry stały się weekendowe konsultacje w okresie zimowym: we Wrocławiu, Bolesławcu i Drzonkowie (do tenisowego regionu należała wtedy także Zielona Góra). Na nich najlepsi zawodnicy regionu sparowali ze sobą i mieli dodatkowe zajęcia z trenerami odpowiadającymi za poszczególne grupy wiekowe (na początku były trzy grupy, a w kolejnych latach młodsze dwie – przyp. red.) – wspomina założyciel ZTT Złotoryja i jej pierwszy prezes, a w latach 1995–2001 członek Zarządu Polskiego Związku Tenisowego. – Grupę najmłodszą, z Łukaszem Kubotem, Michałem Przysiężnym, Olkiem Charpantidisem, Filipem Urbanem, Marcinem Gołąbem prowadził na początku trener Charpantidis. Stawki dla trenerów kadry były bliskie zeru, dlatego prowadzenia grup na konsultacjach podjęli się ojcowie-trenerzy: Charpantidis we Wrocławiu, Pfeiffer w Bolesławcu. Ustaliśmy z nimi ten sposób pracy, a potem pilnowałem terminów i rozliczeń. Fotki pochodzą z wypadu grupy kadry do Chorwacji,



Od lewej Łukasz Pluta i Łukasz Kubot

wiosną 1997 roku. Pojechaliliśmy tam razem z drużyną piłkarską Miedzi Legnica, a nagradzał tę możliwość tata Łukasza, Janusz Kubot. To było w przerwie semestralnej i mogłem się podjąć opieki nad grupą. To byli już ukształtowani zawodnicy, więc wiedzieli, co mają robić na treningach. Głównie były to sparringi, bo chodziło o ograniczenie na kortach ziemnych tuż przed naszym sezonem. Ja pilnowałem harmonogramu i warunków pobytu. Oczywiście byłem z nimi na wszystkich zajęciach. Ci i inni zawodnicy tej kadry: mistrzowie Polski seniorów (Krystian Pfeiffer, Mariusz Zieliński, Radek Nijaki) i juniorów (Olek Charpantidis), reprezentanci w rozgrywkach Davis Cup (Łukasz Kubot, Michał Przysiężny, Filip Urban, Zieliński) to była fantastyczna ekipa. Tuż po tym obozie koordynacji kadry DZT podjął się trener Paweł Jaroch i we współpracy z aktualnym prezesem DZT Janem Walkowem stworzyli lepsze warunki pracy i rozwoju kadry w oparciu o nową halę AZS Śródowno we Wrocławiu – dodaje Mieczysław Pluta.

Koordynator młodzieżowej kadry wojewódzkiej bardzo dobrze zapamiętał Łukasza Kubota.

– Na korcie sprytny, z szybką ręką i waleczny. Pamiętam wyrównany mecz turniejowy z moim synem; mój Łukasz jest o dwa lata starszy. Kubot podkreślił nogę i wydawało się, że powinien zejść z kortu. Jednak wrócił do gry i dalej był bardzo groźny. Poza kortem koleżeński, bardziej skupiony i troszkę chyba mniej rozbrykany niż średnia w tamtej paczce – komentuje Pluta.

– Kadra DZT to mały wycinek wieloletniej drogi Łukasza, dlatego trzeba pogratulować przede wszystkim jemu, jego rodzicom, trenerom i wszystkim, którzy motywowali i pomogli w jej trakcie. Oby Łukasz i inni zawodnicy dostarczali nam jeszcze więcej takich chwil jak te z Wimbledonu – puentuje.

MARIUSZ BABICZ

# Cały Lubin dumny z Kubota!

» – *Żadnej mamie nie życzę takich nerwów, takiego stresu. A kiedy zobaczyłam, jak mój syn po kilkugodzinnych boju pada wycieńczony na trawę, z jednej strony chciało mi się płakać ze szczęścia, a z drugiej przytulić to moje wyczerpane dziecko. Ogromne to są emocje!* – mówi wzruszona Dorota Kubot, mama naszego wspaniałego tenisisty. *W poniedziałek rano lubinianka wykupiła w kiosku wszystkie gazety, które pisały o sukcesie Łukasza na Wimbledonie. – To będzie pamiątka dla jego dzieci, jak już zdecyduje się założyć rodzinę – dodaje z uśmiechem.*

Cała prasa sportowa, ale nie tylko. Także dzienniki i tygodniki – wszyscy żyją ogromnym sukcesem Łukasza Kubota. Tenista grając w deblu z Brazylijczykiem Marcelo Melo pokonał Oliviera Maracha i Mate Pavicia 5:7, 7:5, 7:6(2), 3:6, 13:11. Sobotni finał gry podwójnej mężczyzn podczas Wimbledonu trwał aż cztery godziny i 39 minut – to najdłuższy mecz deblowy podczas tej imprezy w XXI wieku. Jeśli chodzi o czas oraz liczbę rozegranych gemów, to sobotni finał był najdłuższym od 1992 roku. Wówczas to John McEnroe i Michael Stich pokonali Jima Grabbę i Richeya Reneberga. Ten rekordowy pojedynek trwał dokładnie pięć godzin i 1 minutę.

– Jestem najszczęśliwszą mamą na świecie. Mój syn od dziecka pracował na ten sukces. Swoją ciężką pracą dowiódł, że można wiele osiągnąć i spełniać marzenia – podkreśla Dorota Kubot.

Podczas meczu na Wimbledonie Łukaszowi kibicował Wojciech Fibak, legenda polskiego tenisa, a także przedsiębiorca Ryszard Krauze. Obaj od lat wspierają tenisistę. Na korcie centralnym byli też jego przyjaciele i sponsorzy.

– I właśnie tego kortu centralnego bałam się najbardziej. Łukasz grał tam po raz pierwszy, ogromnym przeżyciem był dla niego sam fakt, że mo-



Łukasz Kubot jest nie tylko pierwszym Polakiem, który zdobył tytuł na trawiastej nawierzchni Wimbledonu, ale też jako jedyny reprezentant naszego kraju sięgnął po dwa trofea w Wielkim Szlemie!

że tam wystąpić. Na szczęście emocje nie wzięły górę, skupił się na grze i razem z Marcelo zagrali piękny mecz – opowiada wzruszona mama.

Po wygranej meczu pani Dorocie udało się przez chwilę porozmawiać z synem. – Miał już nie tańczyć kankana. Ale powiedział mi, że ten ostatni raz zatańczył go dla mnie – mówi, nie kryjąc łez. – Łukasz też płakał. Z jednej strony się cieszył, ale z drugiej było mu przykro, bo grał przeciwko swojemu przyjacielowi Olivierowi Marachowi – dodaje.

Tradycją Wimbledonu jest, że zwycięzcy otrzymują zaproszenie na uroczystą ko-

lację mistrzów z rodziną królewską. – Tym razem to księżna Kate objęła turniej swoim patronatem, więc zwycięzcy zjedli kolację z księżną Kate i księciem Wiliamem. Na tę okazję szyto im nawet specjalne garnitury – opowiada Dorota Kubot. – W poniedziałek wieczorem Łukasz na kilka godzin przyjechał do Lubina. Czekał tu na niego sosik z indyka z marchewką – dodaje mama sportowca.

Lubinianka śmieje się też, że dużo łączy go ostatnio z rodziną królewską. – Najpierw razem jedli kolację, a w poniedziałek razem przyjechali z Londynu do Polski i razem byli też na okładce jednej z gazet – śmieje się pani Dorota.

Łukasza w listopadzie czeka jeszcze turniej podsumowujący sezon. – A ja powiem tak do rodziców, których dzieci trenują tenis – to bardzo trudny i wymagający sport, więc nie naciskajcie na swoje dzieci. Ja czasem proszę syna, żeby zjadł ze mną śniadanie, ale on ma swój bardzo rygorystyczny rytm dnia – rano biega, później przysnyc, rozciąganie mięśni. Tenisowi poświęca się całe życie. Jako mama powiem, nie naciskajmy na dzieci, ale jeśli chcą, to wspierajmy je w ich marze-

niach – dodaje na koniec Dorota Kubot.

Przez cały weekend rodzina Łukasza udzieliła wielu wywiadów, odebrała też wiele gratulacji. Już w sobotę, czyli w dniu turnieju, pani Dorota przyjęła gratulacje od prezydenta Roberta Raczyńskiego. Był tort i szampan, a także ogromny bukiet kwiatów.

Dzięki wygranej na Wimbledonie Łukasz Kubot i Marcelo Melo są pierwszym duetem, który zapewnił sobie występ w kończącym tegoroczny sezon prestiżowym ATP World Tour Finals w Londynie.

Łukasz Kubot jest nie tylko pierwszym Polakiem, który zdobył tytuł na trawiastej nawierzchni Wimbledonu, ale też jako jedyny reprezentant naszego kraju sięgnął po dwa trofea w Wielkim Szlemie!

Współpraca Kubota i Melo na korcie okazała się strzałem w dziesiątkę. Od początku wspólnej gry polsko-brazylijska para wygrała wszystkie mecze na kortach trawiastych, nie przegrywając ani jednego spotkania. Przed startem w Wimbledonie Kubot i Melo byli najlepsi w imprezach ATP Masters 1000 w Miami i Madrycie, dotarli też do finału prestiżowego Indian Wells.

MARIOLA SAMOTICHA



– Jestem najszczęśliwszą mamą na świecie – mówi Dorota Kubot

Fot. Mariola Samoticha

# 9. FESTIWAL NARODÓW

PREZYDENT MIASTA LUBINA ZAPRASZA

**29 LIPCA 2017 - BŁONIA**



inne atrakcje:

**degustacje  
potraw  
regionalnych**

**atrakcje  
dla dzieci**

**kiermasze  
rękodzieła**

program - od godz. 15.00:

15.00 **występy lokalnych zespołów**

16.15 **FAJNA FERAJNA**  
zespół temkowski

17.15 **DERIS z ZESPOŁEM PIREUS**  
muzyka grecka

18.15 **DUET KARO**  
śląskie szlagiery

20.00 **IVAN  
KOMARENKO**  
gwiazda wieczoru

organizatorzy:



partnerzy:



partnerzy medialni:



## NIE BĘDZIE KURSÓW DO WROCŁAWIA

To zła wiadomość dla podróżujących do Wrocławia. Od poniedziałku PKS Lubin zlikwidował wszystkie kursy na tej trasie.

Dotychczas lubiński PKS kursował do Wrocławia aż dziewięć razy dziennie. Szczególnie popularne były kursy, które umożliwiały studentom dojazd i powrót z wrocławskich uczelni. Niestety, to za mało, żeby połączenie utrzymać.

– Nawet gdyby pasażerów było dwa razy więcej, połączenie nie byłoby opłacalne. Ta sytuacja trwa już bardzo długo. Rynek wypełnili prywatni przewoźnicy i niestety, nie mieścimy się na nim. Tak dużo dopłacać nie możemy – mówi Kazimierz Ziółkowski, prezes PKS Lubin.

Jednocześnie prezes zapowiada, że cały czas prowadzą analizę rynku i być może po wakacjach uruchomione zostaną inne kursy.

Wciąż do Wrocławia możemy dotrzeć autobusami innych przewoźników, którzy po drodze zatrzymują się na lubińskim dworcu. Do stolicy Dolnego Śląska można się też wybrać busem.

KW

# Jan M. trafił za kratki!

» Jan M., były milicjant skazany za Zbrodnię Lubińską, po wielu perturbacjach w końcu trafił do więzienia. – Sąd wydał nakaz doprowadzenia do zakładu karnego we Wrocławiu, skąd Jan M. został przetransportowany do zakładu karnego spełniającego odpowiednie wymogi – mówi sędzia Marek Poteralski, rzecznik prasowy Sądu Okręgowego we Wrocławiu. Tym samym mężczyzna skazany na 3,5 roku więzienia znalazł się w areszcie śledczym w Bytomiu.

Sprawa Jana M. ciągnie się już kilkanaście lat i trudno nie oprzeć się wrażeniu, że był milicjant kpi sobie z prawa. W 2007 roku został skazany prawomocnym wyrokiem, ale wciąż unikał więzienia, wskazując na swój zły stan zdrowia. W marcu tego roku sąd podjął zawieszony postępowanie wykonawcze i jednocześnie nie uwzględnił wniosku skazanego o dalsze odroczenie wykonania kary. Zdecydował, że jego stan zdrowia jest na tyle dobry, że może już odsiedzieć swoją karę – 3,5 roku więzienia – pod warunkiem, że zakład karny będzie wyposażony w oddział szpitalny.

Jan M. miał się stawić w Zakładzie Karnym nr 1 we Wrocławiu 27 kwietnia. Jednak okazało się, że jednostka ta nie dysponuje takimi warunkami, jakiegoś wymagane w stosunku do tego skazanego na podstawie opinii wy-



W Lubinie co roku mieszkańcy przypominają o tragicznych wydarzeniach z 1982 roku

danej przez biegłego lekarza. Jako kolejne miejsce odsiadki wskazano więc Zakład Karny nr 2 w Łodzi. Wtedy mężczyzna przedstawił skierowanie na zabieg kardiokirurgiczny. Sąd wstrzymał więc wykonanie kary i zlecił biegłemu wykonanie opinii uzupełniającej.

– Opinia biegłych podtrzymała poprzednie wnioski, że skazany może odbywać karę pozbawienia wolności, ale przy spełnieniu pewnych warunków jeżeli chodzi o leczenie – wyjaśnia sędzia Marek Poteralski. – Sąd

po ustaleniu, że we Wrocławiu nie ma zakładu karnego spełniającego te wymogi, zwrócił się do Centralnego Zarządu Służby Więziennej o wskazanie, które zakłady je spełniają. Po otrzymaniu takiej informacji wydał nakaz doprowadzenia skazanego do zakładu karnego – dodaje.

W asyście policji Jana M. 11 lipca został zawieszony do wrocławskiego więzienia.

– Po wstępnych czynnościach formalnych, związanych z przyjęciem do jednostki, został poddany ba-

daniu lekarskiemu i lekarz zdecydował o konieczności przetransportowania go do więzienia posiadającego oddział chorób wewnętrznych, żeby miał zapewnioną opiekę lekarską przez 24 godziny na dobę. Jeszcze tego samego dnia skazany został przetransportowany do aresztu śledczego w Bytomiu – informuje ppor. Tomasz Wołkowski, rzecznik prasowy Zakładu Karnego nr 1 we Wrocławiu.

Czy to kończy tę historię? Janowi M. nie przysługuje odwołanie, ponieważ

wyrok jest prawomocny i to od dawna. Jednak jeśli okaże się, że stan jego zdrowia się pogorszył, może jeszcze opuścić mury więzienia.

– Przepisy kodeksu karnego wykonawczego przewidują instytucję przerwy w karze. Jeśli względy zdrowotne nie pozwalałyby na odbywanie kary i stwierdzą to biegli, wówczas skazany może otrzymać przerwę w karze – odpowiada na nasze pytanie rzecznik Sądu Okręgowego we Wrocławiu.

Przypomnijmy, że Jan M. w sierpniu 1982 roku był zastępcą komendanta milicji w Lubinie. Prokuratura zarzuciła mu tzw. sprawstwo kierownicze, czyli dowodzenie akcją mającą spacyfikować lubińskich demonstrantów. Od milicyjnych kul zginęło wówczas trzech uczestników zamieszek: Michał Adamowicz, Andrzej Trajkowski i Mieczysław Poźniak.

MARTA CZACHÓRSKA



CENTRUM AKTYWIZACJI ZAWODOWEJ

Audiowizualnych

ul. Jana Kilińskiego 12b, 59-300 Lubin, tel. (076) 746-14-01, fax 746-14-00, e-mail wrln@praca.gov.pl www.puplubin.pl

## Otrzymałeś stypendium z Funduszu Pracy? DOSTANIESZ ZWROT PODATKU!

W kwietniu Minister Rozwoju i Finansów wydał rozporządzenie w sprawie zaniechania poboru podatku dochodowego od osób fizycznych od stypendiów otrzymanych na podstawie przepisów o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, co oznacza, że wszystkie stypendia będą naliczane i wypłacane bez podatku.

Do tej pory, z poboru zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych zwolnione były jedynie stypendia wypłacane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) oraz Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON). Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 26 kwietnia 2017 r. – zwolnienie z podatku obejmuje okres od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2019 r. Dotyczy to stypendiów z tytułu odbywania stażu i szkolenia; Dzięki nowym przepisom osoby bezrobotne, które otrzymywały takie stypendia zostały zwolnione z podatku dochodowego od osób fizycznych i mogą ubiegać się o zwrot nadpłaconego podatku. W związku z tym, zainteresowane osoby mogą wystąpić do właściwego miejscowego urzędu skarbowego z wnioskiem o stwierdzenie nadpłaty podatku dochodowego. Do wniosku należy załączyć zaświadczenie z urzędu pracy o pobranym stypendium, Pit-11 za 2016 oraz korektę zeznania podatkowego za 2016 rok.

W związku z tym Powiatowy Urząd Pracy w Lubinie informuje:

- ✓ wydawane są zaświadczenia osobom, które w okresie od 1 stycznia 2016 r. do 30 kwietnia 2017 r. otrzymały stypendium finansowane ze środków Funduszu Pracy.
- ✓ osoby, które nie mogą osobiście odebrać zaświadczenia, mogą zrobić to za pomocą Internetu wybierając zakładkę usługi elektroniczne, następnie wybrać elektroniczny wniosek o wydanie zaświadczenia. Z tej możliwości mogą skorzystać osoby, które posiadają profil zaufany ePUAP lub podpis elektroniczny;
- ✓ wniosek o wydanie zaświadczenia można złożyć też pisemnie i wysłać na adres Powiatowego Urzędu Pracy w Lubinie, ul. Jana Kilińskiego 12 b z dopiskiem „zaświadczenie do urzędu skarbowego o stwierdzenie nadpłaty podatku dochodowego od osób fizycznych”.

### WAŻNE:

Należy pamiętać, aby we wniosku podać dokładne swoje dane, PESEL oraz adres, na który urząd ma wysłać zaświadczenie. Prosimy również o podanie aktualnego numeru telefonu lub adresu e-mail. W razie wątpliwości pracownik urzędu będzie się z Państwem kontaktował.

### UWAGA!

Osoby, które pobrały stypendium w 2017 roku, składają do urzędu skarbowego jedynie wniosek o stwierdzenie nadpłaty podatku wraz z zaświadczeniem z urzędu pracy. Osoby chętne do złożenia wniosku do urzędu skarbowego o stwierdzenie nadpłaty podatku dochodowego mogą zgłaszać się do urzędu pracy (z dokumentem tożsamości) do pokoju nr 6 w godzinach od 8.15 do 15.30 po stosowne zaświadczenie.



### NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ, ŻE:

Stypendia wypłacone osobom bezrobotnym ze środków unijnych tj. Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) są zwolnione z podatku dochodowego od osób fizycznych i tym osobom zaświadczenia nie będą wydawane.

Szczegółowych informacji na temat wydawanych zaświadczeń udzielają:

- ✓ osobom zarejestrowanym – doradcy klienta – w pokojach 17, 19, 20, 21, 25, 27;
- ✓ osobom wyrejestrowanym – pracownicy w pok. 6: tel. 76 746 14 39; 76 746 14 40; 76 746 14 35.

# Kim jest SPRAWCA PRZEMOCY w rodzinie?



» Na to pytanie nie ma jednoznacznej odpowiedzi, ponieważ nie ma jednego typu sprawcy. Na podstawie dostępnych wyników badań i obserwacji specjalistów zajmujących się tematyką przemocy w rodzinie, wskazać można na pewne cechy wspólne, które odróżniają osoby stosujące przemoc wobec swych najbliższych od osób, które tego nie robią. Wskazać też można na sytuacje, które mogą mieć związek z pojawieniem się zachowań przemocowych u danej osoby (np. doświadczanie przemocy w dzieciństwie). Wychowując dziecko należy pamiętać, że kiedyś będzie dorosłym człowiekiem, założy własną rodzinę i bardzo prawdopodobne, że będzie zachowywał się podobnie jak rodzice. To, czego nauczy się w domu będzie bazą dla jego dalszego rozwoju i postępowania.

## Doświadczanie przemocy w dzieciństwie

Wiele osób, które stosują przemoc w rodzinie, doświadczało jej jako dziecko. Nie wszystkie krzywdzone osoby stają się jednak sprawcami, wiele z nich wyrasta na osoby doświadczające przemocy. Sprawcami częściej stają się mężczyźni, ponieważ wyładowują napięcia na zewnątrz, kobiety natomiast kierują je do wewnątrz. Dlatego też u kobiet częściej pojawia się problem autoagresji, za którą uznać można również takie zachowania jak: trwanie w krzywdzącym związku, znoszenie wyzisk, bicia, upokarzania i bierny sposób funkcjonowania, poddawanie się partnerowi. Poza tym osoba, która w dzieciństwie doświadczała przemocy może stać się w przyszłości sprawcą, jeśli przyswoiła przekonania i zachowania sprawcy jako swoje własne. Odbiera wtedy rodzica krzywdzącego, jako osobę pozytywną i z nim się utożsamia. Jeśli to ojciec był sprawcą przemocy, to matka postrzegana jest jako ta uległa, która nie radzi sobie w życiu, nie potrafi nic dobrze wykonać. Chłopcy taki wzór kobiety przenoszą na swoje przyszłe partnerki, podświadomie szukają kobiet podobnych do matek, czyli w tym przypadku biernych.

## Alkohol

Spóżywanie alkoholu może prowadzić do pojawienia się za-

chowań przemocowych. Dzieje się tak głównie dlatego, że alkohol wprowadzony do organizmu redukuje zahamowania i może prowadzić do zachowań przestępczych. Poza tym u osób uzależnionych od alkoholu z czasem mogą pojawić się dysfunkcje kory mózgowej, co sprzyja pojawieniu się zachowań dewiacyjnych. Według badań prawdopodobieństwo wystąpienia aktów przemocy w rodzinach alkoholowych jest ponad dwukrotnie większe niż w pozostałych.

## FUNKCJONOWANIE SPRAWCY W TRZECH OBSZARACH:

### Myśli

Myślenie sprawcy często ma charakter paranoiczny. Wydaje mu się, że nie tylko rodzina, ale i całe otoczenie jest do niego wrogo nastawione. Nikomu nie ufa i nie nawiązuje bliższych kontaktów. Raczej nie mówi o swoich problemach w obawie, że ktoś mógłby wykorzystać jego „słabości”.

W myśleniu dominuje sztywność poglądów i przekonań. Sprawca wierzy w to, że jego sposób myślenia jest jedynie prawidłowy, nie rozumie, że ludzie mają prawo do własnych myśli i przekonań. Dlatego też wymaga od bliskich zaspokojenia różnych potrzeb w ściśle określony sposób, zgodny z jego ustaleniami. Każde odchy-

lenie lub próba postępowania winny sposób traktowane są jako działania przeciw niemu.

Sprawcy przemocy w rodzinie często kierują się błędnymi przekonaniami na temat tego, jak powinien wyglądać związek i rodzina. Jeżeli sprawcą jest mężczyzna, to ma zazwyczaj sztywno określone poglądy na temat roli kobiet i dzieci w rodzinie. Twierdzi np. „ja zarabiam, ty masz siedzieć w domu i wykonywać moje polecenia, wtedy będziemy zgodnym małżeństwem”, „każdy w tym domu powinien znać swoje miejsce”. Wielu sprawców jest przekonanych o tym, że przewaga i kontrola w relacjach rodzinnych to atrybuty męczyzny, dzięki którym zyskuje on ważną pozycję. Wielu kieruje się przekonaniami typu: „wolność Tomku w swoim domu”, „nie ujawnia się tajemnic rodzinnych”, „kobieta musi być posłuszna mężowi”, „gwałt w małżeństwie nie istnieje”. Przekonania te są często bardzo mocno zakorzenione i sprawcy nie potrafią dostrzec, że ich zachowanie powoduje cierpienie i ból u najbliższych. Często nie wiedzą, że można żyć inaczej. Nie znają innych zasad funkcjonowania.

### Emocje

Sprawców charakteryzuje niska wrażliwość, której przyczyną może być np. doznawanie przemocy w dzieciństwie lub wychowanie w duchu błędnie rozumianej męskości. Niektórzy mężczyźni od samego

początku są uczeni, że emocje wskazujące na słabość (np. lęk, ból, obawa, frustracja) są zarezerwowane dla kobiet. Natomiast złość i zachowania agresywne świadczą o prawdziwej męskości. Te emocje przeżywają najczęściej.

Poza tym wielu sprawców przemocy posiada niskie poczucie własnej wartości. Tak naprawdę są niepewni swojej pozycji w rodzinie.

Sprawcy przemocy często charakteryzują się małym kontaktem z własnymi stanami emocjonalnymi i brakiem empatii. Mogą być niewrażliwi na krzywdę drugiego człowieka, nawet tego najbliższego, np. dziecka.

Osobom krzywdzącym często towarzyszy uczucie zazdrości. Skutkiem tego jest kontrolowanie najbliższych, co daje im poczucie panowania nad nimi i sytuacją. Lęk przed utratą kontroli może prowadzić do niebezpiecznych zachowań.

### Zachowanie

Sprawcy przemocy często nie potrafią kontrolować własnych emocji. Często kierują się agresywnym sposobem zachowania wobec rodziny i innych osób. Są jednak osoby, które mają samokontrolę w różnych sytuacjach, np. w rozmowie z policjantem czy szefem, a wobec najbliższych twierdzą, że nie potrafią panować nad sobą. Wynika to z poczucia przewagi nad drugą osobą. Doskonale potrafią odróżnić sytuacje, w których brak

samokontroli może przynieść im negatywne konsekwencje.

### Relacje

Przemoc w rodzinie może występować w różnych relacjach i wiąże się ze znaczącą asymetrią sił w postaci przewagi jednej ze stron nad drugą. Może być to przewaga fizyczna, psychiczna lub ekonomiczna. Oto relacje, w jakich może dochodzić do przemocy w rodzinie:

- ✓ **mężczyzna – kobieta:** z badań i statystyk wynika, że to mężczyźni częściej są sprawcami przemocy w rodzinie; są jednak sytuacje, gdy to kobieta krzywdzi mężczyznę, stosując głównie przemoc psychiczną; mężczyźni rzadko zgłaszają się po pomoc z obawy przed zlekceważeniem ich problemu przez służby,
- ✓ **rodzic – dziecko:** często wiąże się z błędnymi przekonaniami „moje dziecko - moja własność”, „dzieci i ryby głosu nie mają”; rodzicowi wydaje się, że może z dzieckiem postępować wg własnego uznania, nawet jeśli oznacza to bicie i poniżanie w imię „wyższego celu” jakim jest wychowanie posłusznego człowieka,
- ✓ **krewny – dziecko:** może być to ciocia, dziadek, wujek; przemoc występuje często za przyzwoleniem i wiedzą rodziców i ma związek z próbą uczenia szacunku do starszych,
- ✓ **starsze rodzeństwo – młodsze rodzeństwo:** zdarza się, że

starsze dzieci znęcają się nad młodszymi, odwzorowując zachowanie rodzica wobec nich samych,

- ✓ **dorośle dzieci – starzejący się rodzice:** zdarza się, że dzieci, które doświadczały przemocy ze strony rodziców „odpłacają się” im, gdy przewaga sił się zmienia, znęcać się mogą na rodzicu krzywdzącym lub tym, który trwał biernie w relacji przemocowej,
- ✓ **rodzina – niepełnosprawny:** nie często usłyszeć można o przemoc, której doświadczają osoby niepełnosprawne, bo raczej rzadko same zgłaszają się po pomoc; przemoc często wynika z frustracji oraz poczucia krzywdy, bezsilności, żalu członków rodziny, którzy np. musieli zrezygnować z własnych planów, aby opiekować się chorym.

## Nie ma usprawiedliwienia dla przemocy

Pamiętać należy, że dopuszczanie się przemocy wobec najbliższych jest zachowaniem zasługującym na potępienie. Rodzina powinna być oazą bezpieczeństwa dla jej członków. Nikt nie ma prawa krzywdzić drugiego człowieka, bić go, wyzywać, upokarzać, grozić mu. Każdy w rodzinie zasługuje na szacunek i ma prawo do własnych poglądów i wyrażania własnego zdania.

## Pomoc dla sprawcy

Osoba stosująca przemoc, w celu zmiany swoich zachowań może skorzystać ze spotkań indywidualnych ze specjalistą lub uczęszczać na program korekcyjno-edukacyjny dla osób stosujących przemoc. Oczywiście, pomimo wielu cech wspólnych sprawców, każdy jest inny. Terapia w niektórych przypadkach (np. u osób z nieprawidłową osobowością) może nie być skuteczna. Natomiast osoba, która zwyczajnie nie nauczyła się rozładowywać napięcia w inny sposób niż przez przemoc (lub nie widziała takiej potrzeby) ma sporą szansę na skorzystanie z programu psychoedukacyjnego.

## Gdzie szukać pomocy:

- ◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Lubinie ul. Kilińskiego 25 a lub ul. Niepodległości 31 (boczne wejście od ul. Kilińskiego). Kontakt ze specjalistami: 76 847 63 55 lub 723 207 707.
- ◆ Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Lubinie ul. Składowa 3 (program korekcyjno-edukacyjny dla osób stosujących przemoc) Kontakt: 76 847 96 91

MERYTORYCZNE OPRACOWANIE  
ALEKSANDRA DANEK  
TERAPEUTA MOPS

**PRACOWALI NIELEGALNIE**

Trzech obywateli Ukrainy pracujących na terenie powiatu lubińskiego bez wymaganych zezwoleń zatrzymała straż graniczna. Ich pracodawcy grozi grzywna minimum 3 tys. zł, zaś sami cudzoziemcy mają miesiąc na opuszczenie Polski.

– Funkcjonariusze przeprowadzili kontrolę legalności powierzenia wykonywania pracy cudzoziemcom oraz legalności wykonywania pracy przez cudzoziemców na budowie domu jednorodzinnej w jednej z miejscowości powiatu lubińskiego – informuje kpt. Rafał Potocki, p.o. rzecznika prasowego Nadodrzańskiego Oddziału Straży Granicznej. – W trakcie przeprowadzonej kontroli funkcjonariusze straży granicznej ustalili, że cudzoziemcy wykonywali pracę z naruszeniem przepisów ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, tj. bez wymaganych zezwoleń – dodaje.

Trzech zatrzymanych obywateli Ukrainy otrzymało decyzje administracyjne zobowiązujące ich do powrotu. Na opuszczenie Polski mają miesiąc. Otrzymał również 12-miesięczny zakaz wjazdu na terytorium naszego kraju.

– W stosunku do cudzoziemców i pracodawcy zostanie skierowany wniosek o ukaranie do sądu rejonowego – wyjaśnia kpt. Potocki.

Osobie, która nielegalnie zatrudniła Ukraińców, grozi grzywna nie mniejsza niż 3 tys. zł, zaś samym pracownikom kara minimum 1 tys. zł.

MRT

**UPOZOROWANE PORWANIE**

Zawiadomił policję o własnym porwaniu. Mieszkaniec gminy Ścinawa zadzwonił pod numer alarmowy i oznajmił, że został uprowadzony.

27-latek zadzwonił na policję w ubiegłym tygodniu około 1 w nocy. Mężczyzna był pod wpływem alkoholu. Jak później tłumaczył policjantom, sam nie wie, dlaczego to zrobił.

Za nieodpowiedzialne zachowanie mieszkaniec Turawa odpowie przed sądem. Przypomnijmy to kolejny niewybredny żart pijanego w ciągu ostatnich dni. 5 lipca na policję zadzwonił mężczyzna i powiedział, że zabił matkę. Okazało się, że mieszkaniec gminy Lubin był pijany i z nudów postanowił zażartować z policji.

OS I AG

# Wciąż jeździ pijany

» **Wszyscy we wsi wiedzą, że jeździ autem pijany. Już nieraz zatrzymała go policja. Otrzymał dożywotni zakaz prowadzenia wszystkich pojazdów mechanicznych i... nic to nie zmieniło. – Czy dopiero jak kogoś zabije, zostanie pociągnięty do odpowiedzialności? – denerwuje się sąsiad mieszkańca Wielowsi zatrzymanego ostatnio przez legnicką policję. Tym razem sprawa wydaje się poważniejsza, bo mężczyzna próbował uciekać.**

– Pisaliście o kolizji w pobliżu Miłosnej. Brał w niej udział mężczyzna, który odmówił badania na zawartość alkoholu w organizmie. Wcześniej pisaliście o innej kolizji z udziałem nietrzeźwego, a teraz o pijanym kierowcy, który uciekał przed policją w Lisowicach. To wszystko to ta sama osoba – mówi jeden z naszych Czytelników, który zadzwonił do redakcji. – On ciągle prowadzi auto pijany. Boimy się chodzić po wsi. W końcu naprawdę zrobi komuś krzywdę. Czy musi kogoś zabić, żeby to się skończyło? – denerwuje się.

Mężczyzna, o którym mowa, jest znany lubińskiej policji, co potwierdza nam oficer prasowy aspirant sztabowy Jan Pocięcha. Był już karany za prowadzenie auta po spożyciu alkoholu. W końcu otrzymał dożywotni zakaz prowadzenia wszystkich pojazdów mechanicznych. Jednak wygląda na to, że nie sobie z tego nie robi.

– Tak, rzeczywiście jest taki problem – przyznaje sołtys Wielowsi Magdalena Szmięgińska. – Wszyscy mieszkańcy wiedzą o tym i każda informacja w regionalnych mediach o kolejnym jego



**Mężczyzna jest znany lubińskiej policji. Był już karany za prowadzenie auta po spożyciu alkoholu. W końcu otrzymał dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów**

wypadku czy zatrzymaniu wzbudza ogólną wesołość. Gdyby wszyscy ci, którzy się śmieją, zadzwonili na policję widząc, jak prowadzi on auto będąc po spożyciu alkoholu, być może tę sprawę udałoby się rozwiązać już dawno – dodaje.

Co jakiś czas mieszkańiec Wielowsi z gminy Ścinawa powoduje kolizję lub trafia na policyjny patrol. Po zdarzeniu z innym autem, szybko doprowadza swój pojazd do porządku i znowu rusza w drogę. Ostatnio jednak nie

tylko prowadził auto pijany – miał ponad 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu – i z dożywotnim zakazem, ale też nie zatrzymał się na wezwania policji i próbował uciekać.

Mężczyźnie postawiono tym razem zarzuty popełnienia dwóch przestępstw. – Polegających na kierowaniu w dniu 5 lipca 2017 roku w miejscowości Lisowice na drodze publicznej samochodem osobowym w stanie nietrzeźwości, będąc uprzednio karany za

kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości i nie stosując się do dożywotniego zakazu kierowania wszelkimi pojazdami mechanicznymi. A także niezatrzymanie się do kontroli pomimo wydanych przez policję sygnałów świetlnych i dźwiękowych wzywających do zatrzymania się – wylicza prokurator Lidia Tkaczyszyn, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Legnicy.

Za jazdę po pijaku grozi mu do 2 lat więzienia, za to

że robił to z orzeczonym zakazem od 3 miesięcy do 5 lat, zaś za ucieczkę do 5 lat.

Mężczyzna przyznał się do zarzucanych mu czynów i otrzymał dozór policji. Dwa razy w tygodniu musi się stawać w komisariacie policji w Prochowicach. Mieszkaniec Wielowsi ma również „nakaz powstrzymywania się od nadużywania alkoholu i prowadzenia pojazdów mechanicznych”, czyli ogólnie nie powinien w ogóle pić.

Czy tym razem mężczyzna będzie się musiał zmierzyć z konsekwencjami swoich działań?

– Postępowanie karne w tej sprawie jest w toku – przyznaje prokurator Tkaczyszyn.

Mimo że mieszkaniec Wielowsi jest recydywistą wciąż jeżdżącym po spożyciu alkoholu, to prokuratura nie zdecydowała się na skierowanie do sądu wniosku o jego tymczasowe aresztowanie. Motywuje to tym, że „dla zapewnienia prawidłowego toku postępowania nie jest konieczne stosowanie najsurowszego, izolacyjnego środka zapobiegawczego”.

MARTA CZACHÓRSKA WSPÓŁPRACA KW

## ODPOWIE ZA RASISTOWSKI ATAK

■ **Od trzech miesięcy do pięciu lat pozbawienia wolności grozi lubinianinowi, który w sylwestrową noc zniszczył elewację baru Superkebab przy ul. Armii Krajowej w Lubinie. Lokal prowadzi obywatelka Bangladeszu. Przyczyną chuligańskiego ataku była przynależność etniczna kobiety.**

Śledztwo w tej sprawie prowadziła Prokuratura Rejonowa w Legnicy, która na podstawie zarządzenia prokuratora okręgowego zajmuje się postępowaniami dotyczącymi przestępstw o charakterze rasistowskim i ksenofobicznym. Kilka dni temu sprawa zakończyła się aktem oskarżenia przeciwko 28-letniemu Arkadiuszowi R.

– Mężczyzna usłyszał zarzut, że działając wspólnie i w porozumieniu z nieusta-

loną osobą wybił szybę w lokalu gastronomicznym oraz dokonał uszkodzenia elewacji, poprzez zamieszczenie na niej wulgarnych napisów, w tym treści znieważających użytkownika tego lokalu, Shilę P., z powodu jej przynależności etnicznej – informuje Lidia Tkaczyszyn, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Legnicy.



Oskarżony nie przyznaje się do winy i twierdzi, że tego dnia w ogóle nie było go w Lubinie. Prokurator jednak zgromadził materiał dowodowy w postaci zapisów wideo z dwóch monitoringów, zainstalowanych w barze oraz sklepie monopolowym, gdzie oskarżony chwilę przed napadem zakupił alkohol.

Prowadzący śledztwo powołał biegłego z zakresu



– Mężczyzna usłyszał zarzut, że działając wspólnie i w porozumieniu z nieustaloną osobą wybił szybę w lokalu gastronomicznym oraz dokonał uszkodzenia elewacji – informuje Lidia Tkaczyszyn, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Legnicy

identyfikacji antropologicznej. Opinia eksperta jest jednoznaczna, że na filmie na pewno uwidocznił się Arkadiusz R.

Oskarżony nie był dotąd karany, jednak jak wynika z informacji przekazanych

przez lubińską policję, mężczyzna związany jest ze środowiskiem pseudokibiców, które jesienią ubiegłego roku doprowadziło do burdy na miejscowym stadionie. Sprawę rozpoznano Sąd Rejonowy w Lubinie.

JOANNA MICHALAK

FLESZ

# Powiatowe

## Więzenie za brak reakcji

» Zgodnie z nowymi przepisami, jeśli wiesz lub chociaż podejrzewasz, że dziecku dzieje się krzywda, musisz reagować. Niepowiadomienie policji może oznaczać nawet trzy lata więzienia.

13 lipca weszły w życie nowe przepisy w Kodeksie karnym, które zaostrzają kary za przestępstwa wobec dzieci. Wprowadzony został też prawny obowiązek reagowania w przypadku, gdy zachodzi uzasadnione podejrzenie popełnienia przestępstwa wobec dziecka. Obowiązek ten nałożony jest już nie tylko na instytucje pomocowe, ale także na osoby prywatne. W myśl nowych przepisów osoby, które posiadają wiedzę o popełnieniu wo-

bec dziecka przestępstwa, są obowiązane do natychmiastowego powiadomienia o tym fakcie organów ścigania. Niezawiadomienie podlega karze do trzech lat pozbawienia wolności.

Marek Michalak, rzecznik praw dziecka podkreśla, że to nie wysokość kary jest najważniejsza, ale jej nieuchronność i apeluje: „Powinniśmy wyrobić w sobie gotowość reagowania na krzywdę słabszego. A dziecko w relacji z dorosłym za-

wsze jest słabsze. Powinniśmy zawsze stać po stronie dziecka.”

Zaostrzeniu uległy kary za bezprawne zatrzymanie, uprowadzenie, pozbawienie wolności, porzucenie, spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, a także znęcanie się psychiczne i fizyczne.

Jakie zmiany wprowadzają nowe przepisy?

Osoba, która powoduje ciężki uszczerbek na zdrowiu podlega karze pozbawienia wolności na czas nie krótszy niż trzy lata.

Osoba, która dokonała ciężkiego uszczerbku na zdrowiu i skutkiem tego czynu jest śmierć człowieka podlega karze pozbawienia wolności od lat pięciu, karze 25 lat lub dożywotniego pozbawienia wolności.

Osoba znęcająca się fizycznie i psychicznie nad osobą nieporadną ze względu na wiek, stan psychiczny lub stan fizyczny podlega karze więzienia od sześciu miesięcy do ośmiu lat.

Bezprawne pozbawienie wolności osoby poniżej 15. roku życia podlega karze od dwóch do 12 lat więzienia.

Powiatowe Centrum Pomocy Rodziny w Lubinie przypomina, iż w ramach interwencji kryzysowej dzieci i młodzieży, a także osoby dorosłe doświadczające przemocy, będące jej świadkami lub znajdujące się w sytuacji kryzysowej, mogą skorzystać z bezpłatnego poradnictwa specjalistycznego w siedzibie Centrum przy ul. Składowej 3 w Lubinie. Zakres poradnictwa obejmuje spotkania ze specjalistami:

- ✓ psychologiem – w poniedziałki w godzinach 11-14
- ✓ radcą prawnym – we wtorki i czwartki od godziny 13.30 do 15.30
- ✓ pracownikiem socjalnym – od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30-15.30.

KATARZYNA WOŹNIAKOWSKA

## Przyszłość młodych w rolnictwie

■ To szansa dla tych, którzy swoją przyszłośćwiążą z rolnictwem. Szkoła w Rudnej, która od stycznia objęta zostanie ministerialnym patronatem, wciąż ma wolne miejsca w technikum i szkole branżowej.



Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Rudnej ma jeszcze wolne miejsca

Od stycznia Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Rudnej dołączy do grona 47 szkół resorowych prowadzonych przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Przygotowania do tego dnia trwały wiele miesięcy. Pomysł zrodził się już dość dawno, ZSP w Rudnej przez wiele lat była szkołą rolniczą i, mimo że od 15 lat kształciła młodzież w wielu zawodach, w świadomości wielu mieszkańców gminy Rudna nadal funkcjonowała jako szkoła rolnicza.

– Nie do końca odcięliśmy się od swoich korzeni, nadal pozostajemy ośrodkiem egzaminacyjnym dla zawodów rolnik i technik. W związku z wzrastającym zainteresowaniem postanowiliśmy powrócić do kształcenia w zawodach rolniczych. Swoje działania rozpoczęliśmy od opracowania strategii rozwoju szkoły, dokumentu, w którym wytyczono najważniejsze cele i zaplanowano poszczególne działania. Realizacja tych działań nie byłaby możliwa bez przychylności i zaangażowania organu prowadzącego szkołę, którym jest powiat lubiński. Starosta Adam Myrda oraz pracownicy Starostwa Powiatowego w Lubinie odbyli dziesiątki rozmów, uzgodnień i pracowych spotkań, by wcielić te plany w życie – mówi Ewa Janiszewska, dyrektor szkoły.

W ubiegłym miesiącu w Warszawie odbyła się ważna dla szkoły uroczystość podpisania przez ministra Krzysztofa Jurgieła porozumienia w sprawie przyjęcia ZSP w Rudnej. W obecności podsekretarza stanu Rafała Romanowskiego dokumenty podpisali przedstawiciele powiatu lubińskiego starosta Adam Myrda, członek zarządu Piotr Midziak. Na spotkaniu obecni byli poseł Krzysztof Kubów oraz dyrektor szkoły Ewa Janiszewska.

– Mamy nadzieję, że szkoła stanie się tak jak dawniej prężnym ośrodkiem edukacji rolniczej, z tradycyjną, z wykwalifikowaną kadrą fachowców i nowoczesnym wyposażeniem dydaktycznym – dodaje Ewa Janiszewska.

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Rudnej informuje, że posiada jeszcze wolne miejsca na rok szkolny 2017/2018 do technikum w zawodach: technik agrobiznesu i technik mechanizacji rolnictwa i agrotrotoniki, zaś do branżowej szkoły I stopnia, w zawodach: rolnik i kucharz.

KATARZYNA WOŹNIAKOWSKA

POWIAT LUBIŃSKI

**RAZEM BEZ PRZEMOCY**

Jeśli jesteś świadkiem przemocy NIE BĄDŹ OBOJETNY, ZAREAGUJ!

Przemoc w rodzinie może dotknąć każdego bez względu na wiek, płeć, status społeczny!

Powiatowe Centrum Pomocy Rodziny przy ul. Składowej 3 w Lubinie w trosce o osoby znajdujące się w sytuacji kryzysowej, które doświadczają przemocy w rodzinie, jak również pracowników socjalnych oraz innych osób działających w obszarze pomocy społecznej informuje, iż udziela bezpłatnych specjalistycznych porad.

PSYCHOLOGICZNYCH	poniedziałki w godz. 11.00-14.00
PRAWNYCH	wtorki, czwartki w godz. 13.30-15.30
SOCJALNYCH	od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-15.30

W sytuacjach nagłych, kryzysowych istnieje możliwość udzielenia natychmiastowej pomocy specjalistycznej. tel. 76 847 96 91, 76 847 96 92

## ŚCIEŻKA ZAMIAST TORÓW

Ruszyła budowa ścieżki rowerowej na odcinku Obora – Szklary Górne, która przebiegać będzie śladem dawnego torowiska kolejowego. Docelowo ścieżka ma mierzyć 6,2 km. W obecnym, pierwszym etapie wykonana zostanie na prawie trzykilometrowym odcinku. Jest szansa, że inwestycja uzyska dofinansowanie ze środków zewnętrznych.

Ścieżka posiadać będzie nawierzchnię asfaltową o szerokości 2 m z obustronnymi pobocznymi umocnionymi humusem.

W zdecydowanej większości jej trasa przebiegać będzie przez tereny zadrzewione.

Długość odcinka ścieżki wykonywanej w ramach etapu pierwszego wynosi ok. 2 900 mb i przebiega od skrzyżowania działki nr 311 z działką nr 304 w Szklarach Górnych do granicy działek nr 409 i 408 w miejscowości Obora.

Wartość umowna robót budowlanych realizowanych w ramach etapu pierwszego wynosi ok. 800 tys. zł.

W kolejnych etapach planowana jest kontynuacja budowy ścieżki na odcinku długości około 1 100 metrów, do końca obrębu Szklary Górne oraz na terenie miejscowości Obora począwszy od działki 408 do skrzyżowania z ulicą Malinową.

W następnych etapach zostaną również uwzględnione elementy małej architektury w miejscach obsługi rowerzystów, zapewniających m.in. możliwość wypoczynku lub schronienia się przed deszczem.

Gmina złożyła wniosek o dofinansowanie budowy ścieżki w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014–2020. Dotacja na zadanie, które ma zamknąć się kwotą około 1,3 mln zł mogłaby wynieść nawet 820 tys. zł. Wniosek czeka obecnie na ocenę formalną i merytoryczną.

MG/UG.LUBIN.PL



Docelowo ścieżka ma mieć długość 6,2 km



## Dodatkowe MIEJSCA

■ W lubińskim zamiejscowym oddziale Gminnego Przedszkola w Raszówce rozpoczął się remont, który umożliwi przyjęcie od 1 września, większej niż pierwotnie planowano, grupy przedszkolaków.

W dodatkowym naborze wnioski o przyjęcie do przedszkola przy ulicy Orlej złożyli rodzice ponad dwudziestu maluchów.

Po powzięciu informacji o tym, że do miejskich placówek przedszkolnych – z powodu braku miejsc – nie będą przyjmowane dzieci z terenu gminy Lubin podjęliśmy natychmiastowe działania zmierzające do ustalenia rzeczywistej liczby naszych najmłodszych mieszkańców, których problem dotyczy i rozwiązania tego problemu – mówi Tadeusz Kielan, wójt gminy Lubin.

Decyzją szefa gminnego samorządu w lubińskim oddziale Gminnego Przedszkola przygotowanych jest obecnie 45 dodatkowych miejsc. Choć na dziś zapotrzebowanie nie przekracza nawet połowy przygotowywanej licz-



W lubińskim oddziale Gminnego Przedszkola przygotowanych jest obecnie 45 dodatkowych miejsc

Fot. Pheaby

by miejsc, wychodzimy z założenia, że to miejsca powinny czekać na zainteresowanych, a nie odwrotnie – dodaje Tadeusz Kielan.

Prace remontowe w przedszkolu przy ul. Orlej polegają na zmianie funkcji użytkowania dwóch pomieszczeń, które adaptowane są na sale przedszkolne oraz wykonaniu dodatkowego węzła sanitarnego.

Koszt realizacji zadania szacowany jest na ok. 80 tys. zł. Prace mają się zakończyć w połowie sierpnia. Lubiński oddział gminnego przedszkola jest placówką pełnowymiarową, pracującą 10 godzin dziennie.

Gmina przypomina, że dla dzieci w wieku przedszkolnym pojedyncze wolne miejsca są jeszcze w niektórych punktach bądź oddziałach przedszkolnych funkcjonujących w systemie pięciogodzinnym: w oddziale przedszkolnym w SP w Krzeczynie Wielkim – 2 miejsca, w oddziale przedszkolnym w SP w Siedlcach – 1 miejsce, w punkcie przedszkolnym w Księginicach – 6 miejsc, w oddziale przedszkolnym w Osieku – 9 miejsc, w punkcie przedszkolnym w Osieku – 5 miejsc, a w punkcie przedszkolnym w Wiercieniu – 4 miejsca.

BT, MG/UG.LUBIN.PL

## REMONTUJĄ GIMNAZJUM

■ Malowanie ścian, wymiana podłóg i dostosowanie obiektu do przepisów przeciwpożarowych – to zadania, które wykonywane są obecnie w kupionym przez gminę Lubin budynku przy ul. Księcia Ludwika I. Od 1 września mieścić się tam będzie Gminne Gimnazjum, a już teraz działa tam sekretariat szkoły.

Sześć przestronnych i słonecznych sal lekcyjnych o powierzchni 60–70 mkw. każda, szerokie korytarze i wygodne zaplecze dla grona pedagogicznego i pracowników szkoły. Gimnazjum zajmie całe drugie piętro budynku.

– Obiekt jest w dobrym stanie technicznym, ale wymaga odświeżenia. Niezbędne jest także dostosowanie go do obowiązujących przepisów przeciwpożarowych, jak również wymiana posadzek na tzw. wykładziny obiektowe – tłumaczy Tadeusz Kielan, wójt gminy Lubin.

Koszt prac modernizacyjnych oszacowany został na 290 tys. zł.

Decyzja o zakupie budynku przy ul. Księcia Ludwika I zapadła po tym, jak miasto Lubin wypowiedziało Gminnemu Gimnazjum umowę na dzierżawę pomieszczeń w Gimnazjum nr 1 przy ul. Szpakowej. Rozważane były możliwości dzierżawy budyn-

ku na potrzeby wygaszaniego gimnazjum, jednak koszty przystosowania pomieszczeń do celów oświatowych były bardzo wysokie.

W nowym obiekcie, oprócz gimnazjum, mają się mieścić także Urząd Gminy, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Ośrodek Kultury Gminy Lubin oraz Punkt Obsługi Klienta Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Gminy Lubin. Niewykluczone, że po wygaszeniu gimnazjum powstanie tam również gminne przedszkole.

Nieruchomość tworzą budynek o powierzchni 3 tys. 465 metrów kwadratowych oraz przyległy do niego parking.

MG/UG.LUBIN.PL



Gimnazjum zajmie całe drugie piętro budynku



Fot. MG/ug.lubin.pl

Centrum Innowacji Audiowizualnych

## 73. ROCZNICA WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

1944-2017  
1 SIERPNIA

# ZATRZYMAJ SIĘ!

Złożenie kwiatów przy tablicach pamięci  
Wzgórze Zamkowe przy ul. Pruzi w Lubinie, godz. 17.00

STAROSTA LUBIŃSKI ZAPRASZA DO UCZCZENIA PAMIĘCI BOHATERÓW



www.powiat-lubin.pl



# Warkot w cieniu bluesa

■ To już VI Złot Mocyklowy, który towarzyszy festiwalowi Blues nad Odrą. – Motory to wolność, to inna jakość podróży i oczywiście wspinały pretekst, żeby się spotkać ze znajomymi na złotych, taki jak ten – śmieje się Jadźka, motocyklistka.

– Spotykamy się po raz szósty i po raz pierwszy nie ogarniamy wszystkiego w 100% – śmieje się Rafał Plezia, prezes fundacji Moto Silesia. – Jest masa motocyklistów, powiększamy ekipę, zamówiliśmy dodatkowe usługi, żeby wszystko było, jak ma być. Spodziewaliśmy się 500 osób, a wygląda na to, że będzie dwa razy więcej. Bardzo długo pracowaliśmy na taką popularność i frekwencję, dbaliśmy o wszystkie szczegóły, detale. Wszystko po to, żeby ludzie byli zadowoleni z festiwalu i ze złotu. Mamy tu całą gwardię stałych bywalców, to są ludzie nieprzypadkowi, z którymi znamy się często kilkanaście lat, atmosfera jest, można powiedzieć, rodzinna – mówi Plezia.

Rzeczywiście, z roku na rok amatorów bluesa i motocykli w Ścinawie przybywa. W tym roku zainteresowanie jest szczególne, bo festiwal świętuje swój dziesiąty jubile-



usz a program jest wyjątkowo ciekawy.

– Spodziewamy się bardzo wielu gości, zwłaszcza na koncercie Dżemu, a także rekordowej liczby uczestników złotu, dlatego ze względów organizacyjnych, a także bezpieczeństwa zmieniliśmy miejsce festiwalu. Mieszkańcy Ścinawy, którzy pamiętają już wiele edycji festiwalu, pozytywnie wypowiadają się o nowej lokalizacji – mówi burmistrz Ścinawy Krystian Koszyła. – Poza bluesem, motocyklową paradą, w której biorą udział nie tylko uczestnicy złotu, ale i motocykliści z całego regionu, można oddać krew, zarejestrować się w bazie dawców szpiku, a także wspomnieć wydarzenia sprzed 20 lat i zobaczyć jak wyglądała po-

wódz na fotografiach mieszkańców. W programie jest też spotkanie z Zdzisławem Pańkiewiczem, dziennikarzem muzycznym, autorem biografii Jimiego Hendrixa czy Erica Claptona – mówi burmistrz.

– Nie mogliśmy nie przyjechać – mówi Jarek, prezentując z dumą koszulkę „Blues, rock i motocykle”. W głośnej motoparadzie wzięło udział kilkaset motocykli. Przejazd filmowano nawet z drona. Na dwa kółka wsiedli i starzy wyjadacze, i debiutanci, a wśród nich Marek Szopa, przewodniczący ścinawskiej rady miejskiej. – Postanowiłem dołączyć do parady, wsiałem na motor po wielu latach. To wspaniałe przeżycie – mówi przewodniczący.

KATARZYNA WOŹNIAKOWSKA



# Dżem przyciąga

» Frekwencja zaskoczyła wszystkich – na koncercie Dżemu pod sceną bawiły się tysiące ludzi. Cały festiwal także zorganizowano z wielkim rozmachem, ale nie mogło być inaczej, bo blues w ścinawskim porcie rozbrzmiał już dziesiąty raz.

– Ten festiwal to już jest marka, on wpisał się nie tylko w bluesowy kalendarz, ale i historię województwa. Obok bolesławieckiego Bluesa nad Bobrem, ścinawski Blues nad Odrą to najważniejsze bluesowe wydarzenie, na które przyjeżdżają goście z całej Polski i nie tylko. Prowadzimy transmisję na żywo i mamy mnóstwo sygnałów, że oglądają nas ludzie z całego świata. – mówi Lech Bekulard, konferansjer i prezenter radiowy. – To integracja środowiska, nie tylko motocyklowego, ale i lokalnego, a także szansa by udowodnić, że mniejsze miasta mogą mieć swoje wspaniałe inicjatywy i zapewniać kulturę i rozrywkę na najwyższym poziomie.

Tradycyjnie festiwal rozpoczął się konkursem zespołów amatorskich, dla

których to szansa zaistnieć na bluesowej scenie.

– To, co tutaj usłyszeliśmy i zobaczyliśmy, to ciężko opisać. Wśród zespołów, które zgłosiły się do konkursu, znalazły się prawdziwe perełki. Jedną z nich przyznało nagrodę Grand Prix zespołu Dyer Band, co nie było zaskakującym, bo oni zdobywają laury na wszystkich przeglądach, mogą już śmiało ściepować z najlepszymi. Drugim przypadkiem Drodze do nieba, a trzecim C-Major Seven – wymienia Bekulard.

Przez festiwalową scenę przewinę się w ciągu dwóch dni wielu artystów. Wśród nich zjawiskowa Natalia Kwiatkowska z zespołem Cheap Trick oraz Obstawa Prezydenta, która rzadkie, śpiewa bluesa.

Centrum Innowacji Audiowizualnych



# gnął tysiące

meso-  
oba-  
d ze-  
kur-  
i. Ju-  
Geo-  
ocze-  
y na  
wy-  
miej-  
trze-  
reku-  
nęło  
tów:  
lata-  
Tob-  
órzy,  
a tyl-  
po

polsku. Wisienką na torcie był oczywiście długo wyczekiwany Dżem, który sięgnął do portu tysiące fanów.

Poziom imprezy, zarówno muzyczny, jak i organizacyjny, imponował i zewsząd płynęły słowa uznania.

– Impreza jest fantastyczna, ale i ogromna, w dodatku w przepięknym miejscu. Jestem pod wrażeniem, jak w takiej małej miejscowości pod wpływem jednej osoby powstaje coś tak wyjątkowego – mówi Zdzisław Pająk, dziennikarz muzyczny i autor biografii Jimiego Hendrixa, Erica Claptona i Erica Burdona.

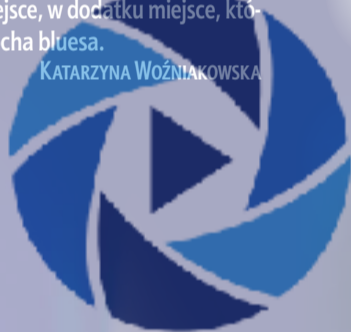
Tą osobą jest oczywiście Dariusz Daro Łach, wokalista, pomysłodawca i dobry duch festiwalu, w stronę którego popłynęło wiele słów uznania i podziękowania. – Ja tylko ten festiwal wymyśliłem, reszta poszła sama – mówił ze sceny Daro.

Ale takich duchów jest więcej, a ju-

bileusz to dobra okazja, żeby docenić ich współpracę. Między koncertami wręczono statuetki Przyjaciół Bluesa tym, dzięki którym festiwal trwa i rozwija się. Wśród wyróżnionych znaleźli się: Darek i Jarek Łach, burmistrz Ścinawy Krystian Koszytła oraz jego poprzednik Andrzej Holdenmajer, Lech Bekular, J.J. Band, CTiK, Rafał Plezia, OSP Ścinawa, starosta Adam Myrda, komendy policji w Lubinie i Ścinawie, Przemek Bicki – opiekun festiwalowej strony internetowej, Henryk Smelkowski – bosman ścinawskiego portu, a także stowarzyszenia Równie Szanse oraz Motyl, wolontariat bluesowy, PTTK oraz sponsorzy.

– Jestem tutaj od drugiej edycji i jako ten z zewnątrz widzę, jak wszystko tutaj pięknie. Burmistrz przedstawił mi dalsze, genialne plany co do Ścinawy i jestem pewien, że to będzie perełka ziemi dolnośląskiej – zapewnia Lech Bekular, konferansjer i prezenter radiowy. – To będzie małe, przytulne i cudowne miejsce, w dodatku miejsce, które kocha bluesa.

KATARZYNA WOŹNIAKOWSKA



Centrum  
Innowacji  
Audiowizualnych



## Nie chcą pieniędzy z miasta



Fot. P. Piety

■ Jeśli zabraknie miejsc w miejskich przedszkolach, gmina ma poszukać prywatnej placówki i w niej umieścić dzieci – takie były założenia rządowego programu, według którego, wszystkie dzieci od trzeciego roku życia mają mieć zapewnioną opiekę przedszkolną. Problem w tym, że w Lubinie urząd ogłosił taki przetarg, ale nie zgłosiło się żadne prywatne przedszkole.

Magistrat ogłosił konkurs w połowie czerwca. Szukano prywatnej placówki, która zapewni miejsce dla 50 dzieci. Dla rodzica miało to być koszt taki, jak za przedszkole miejskie, resztę miało zapłacić miasto. – Ale nie zgłosiło się żadne przedszkole prywatne, które chciałoby przyjąć do siebie dzieci – mówi Andrzej Pudełko, naczelnik wydziału infrastruktury lubińskiego magistratu.

Co teraz? – Te 50 miejsc miało być zabezpieczeniem na wypadek, gdyby pojawiły się dodatkowe zgłoszenia. Na dziś brakuje nam miejsc dla około 15 dzieci. Na razie odsyłamy je do Przedszkola nr 15, bo tam zostało nam jeszcze kilka wolnych miejsc – tłumaczy naczelnik Pudełko.

Cały czas trwa też remont w Przedszkolu nr 5. Jeśli uda się go zakończyć w czasie wakacji, tam też znajdą się dodatkowe miejsca dla maluchów. – Cały czas jesteśmy w kontakcie z rodzicami dzieci, które nie zostały jeszcze przyjęte do żadnej placówki i próbujemy znaleźć jakieś rozwiązanie – dodaje naczelnik.

W tym roku w Lubinie w pierwszym naborze do miejskich przedszkoli przyjęto ponad 500 maluchów. Po rekrutacji uzupełniającej w lubińskich placówkach miejsce znalazły kolejne dzieci. W sumie jest ich już około 640.

MARIOLA SAMOTICHA

## DLA POLSKIEJ SZKOŁY NA UKRAINIE

Miłośnicy Kresów Wschodnich z Lubina na wakacje robią sobie krótką przerwę. Kolejne spotkanie Stowarzyszenia Kresowian odbędzie się dopiero we wrześniu.

Na ostatnim przedwakacyjnym spotkaniu stowarzyszenia przeprowadzono zbiórkę na polską szkołę średnią w Mościskach, którą – jak mówi Stanisław Tokarczuk, prezes Stowarzyszenia Kresowian – „podpalili nieznani sprawcy”.

– Ponadto nasi przyjaciele ze Związku Zawodowego Dozór z Zakładów Górniczych Lubin zebrali pieniądze i około 400 kg przyborów szkolnych. W sumie udało się zgromadzić dary o wartości 5 tys. zł – dodaje Tokarczuk.

Wszystko co zebrano, Familijne Stowarzyszenie Zbarażan zawiązało ostatnio do Towarzystwa Kultury Polskiej w Mościskach i ich szkoły średniej. – Nasi rodacy serdecznie dziękują za dary – mówi prezes Tokarczuk.

Przypomnijmy, że Stowarzyszenie Kresowian powstało w Lubinie w 2016 roku. Jego członkowie spotykają się w każdy drugi wtorek miesiąca o godzinie 16 w Domu Dziennego Pobytu Senior przy ul. Sienkiewicza 3. Najbliższe takie spotkanie odbędzie się 12 września. Jest ono otwarte dla wszystkich. Mile widziani są zarówno ci, którzy przyjechali do Lubina z Kresów Wschodnich, jak i wszyscy inni miłośnicy historii oraz tamtych rejonów.

MRT

**ZATRUDNIMY osoby sprzątające z orzeczeniem o niepełnosprawności do pracy w sklepie wielkopowierzchniowym**  
Wymagana książeczka sanepidowska  
Kontakt: 661 991 560

## ! Historyczna Pocztówka (180)



**FAULHABERSTRASSE  
– OBECNA UL. SIENKIEWICZA**

Na prezentowanej pocztówce zabudowa obecnej ul. Sienkiewicza.

## ! Biografie (15)

**HELMUT KUHN (1899–1991)**

Profesor doktor filozofii, filolog klasyczny, politolog, redaktor oraz wydawca znaczących pism filozoficznych w Niemczech: „Epimeleia. Beiträge zur Philosophie”, „Zeitschrift für Politik”, „Zeitschrift für philosophische Forschung” oraz „Philosophische Rundschau” („Przegląd Filozoficzny”), który założył w 1953 roku razem z Hansem Georgiem Gadamerem.



Dom przy Faulhaberstrasse 4, w którym mieszkała rodzina Kuhn



Ochotnik Helmut Kuhn z bratem Heinrichem w 1914 roku

Helmut Kuhn urodził się 22 marca 1899 r. w rodzinie lubińskiego prawnika i radcy miejskiego, Wilhelma Kuhna i Marthy z domu Hoppe. Wilhelm pochodził ze starej żydowskiej rodziny prawniczej, która od pokoleń mieszkała w Görlitz. Martha zaś pochodziła z rodziny rolnika. Ojciec nie był Żydem praktykującym, a matka była protestantką diakonisą. Także Helmut i jego młodszy brat Heinrich zostali ochrzczeni w obrządku protestanckim.

Rodzina Kuhnów w Lubinie mieszkała w wybudowanym przez siebie domu przy Faulhaberstrasse 4 (obecnie ulica Sienkiewicza 5). Obecnie w budynku tym mieści się siedziba organizacji pozarządowej – Stowarzyszenia Civis Europae. Naprzeciwko domu Kuhnów mieszkał burmistrz Lubina, Hugo Feige. Obecnie w budynku tym mieści się siedziba Wojewódzkiej Przychodni Pracy.

Obie rodziny utrzymywały bardzo bliskie oraz przyjacielskie stosunki i często spotykały się na przyję-



Porucznik Helmut Kuhn z widocznym orderem krzyża żelaznego w 1915 roku

ciach z okazji różnych uroczystości. Helmut uczęszczał do tutejszego gimnazjum (obecnie I Liceum Ogólnokształcące). We wrześniu 1914 roku, w wieku 15 lat wstąpił, jako ochotnik do armii niemieckiej. Za zasługi na polu walki odznaczony był Krzyżem Żelaznym I i II klasy, a we wrześniu 1915 roku został awansowany na stopień porucznika.

Po wojnie, Helmut przez krótki okres służył w Górnośląskiej Strazy Granicznej, ale nie udzielał się politycznie i nie należał do żadnej partii.

Jego matka po śmierci ojca w 1927 roku opuściła Lubin i wyjechała do Getyngi. Dom w Lubinie kupił miejscowy rzeźnik, Otto Hoffmann.

Po demobilizacji rozpoczął studia na uniwersytecie we Wrocławiu, gdzie w 1923 roku uzyskał doktorat, a w 1930 roku habilitował się na Uniwersytecie w Berlinie. Tematem jego habilitacji była dwutomowa monografia „Kulturowa funkcja sztuki”. Na uniwersytecie berlińskim był wykładowcą do 1935 ro-

artykułów oraz prowadził szereg wykładów w obozach niemieckich jeńców wojennych w ramach kampanii na rzecz „Lepszych Niemiec”. Po roku 1945 należał do grona najważniejszych odnowicieli filozofii w Niemczech, w tym szczególnie filozofii politycznej. Wykazywał szczególne zainteresowanie filozofią grecką, metafizyką, estetyką i filozofią polityczną.

W 1949 roku powrócił do Niemiec, gdzie objął katedrę na Uniwersytecie w Erlangen. W 1953 roku został mianowany profesorem historii kultury amerykańskiej i filozofii w Instytucie Amerykańskim na Uniwersytecie w Monachium, a później z pewnym oporem i wahaniem przyjął także stanowisko profesora nadzwyczajnego filozofii. Do 1958 roku był również dyrektorem Instytutu Amerykanistyki.

W latach 1957–1962 Helmut Kuhn był przewodniczącym Zgromadzenia Towarzystwa Filozoficznego w Niemczech (Allgemeinen Gesellschaft für Philosophie in Deutschland). Od 1961 roku, przez dziesięć lat był także rektorem Instytutu Nauk Politycznych na Uniwersytecie monachijskim. W 1967 roku przeszedł na emeryturę. Zmarł 2 października 1991 r. w wieku 92 lat i został pochowany na cmentarzu Bogenhausen w Monachium obok żony, która zmarła już w 1971 roku.

OPRACOWAŁ  
HENRYK RUSEWICZ



Marta i Wilhelm Kuhn ze swoimi synami Helmutem i Heinrichem – fotografia z 1913 roku

reklama

PIAST GROUP Sp. z o.o. w Legnicy przy ul. Jaworzyńskiej 67 poszukuje osób chętnych do udziału w kursie na „Kwalifikowanego Pracownika Ochrony Fizycznej”. Kurs rozpocznie się w drugiej połowie sierpnia 2017r.

W przypadku podjęcia pracy w firmie PIAST GROUP Sp. z o.o., koszty kursu ponosi pracodawca.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny pod numerami telefonów 602 104 762, lub 728 316 517



PIAST GROUP Sp. z o.o.  
ul. Jaworzyńska 67, 59-220 Legnica  
NIP 691-250-30-30 REGON 000456906 www.piast.info.pl

Wiadomości

# Ścinawskie

## Świętowali złote gody

» W miniony czwartek, 13 lipca wzruszające chwile przeżyły osoby, które obchodziły 50-lecia pożycia małżeńskiego. W Centrum Turystyki i Kultury w Ścinawie złote gody świętowały trzy pary, które na to niecodzienne wydarzenie przybyły wraz z rodzinami, a byli to: Helena i Tadeusz Bilewicz, Teresa i Stefan Miedziński, Maria i Zbigniew Sośniczy.



Fot. Paweł Flunt

### Medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie” odebrały trzy pary

Ponadto 50-lecie zawarcia związku małżeńskiego obchodzili również: Aniela i Jan Wiszniewscy, Genowefa i Michał Just, Maria i Kazimierz Sempik oraz Teresa i Mieczysław Kuryszko. Niestety z różnych przyczyn nie mogli pojawić się w sali ślubów ścinawskiego centrum kultury.

Aktu dekoracji medalami „Za długoletnie pożycie małżeńskie”, przyznanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej dokonał burmistrz Ścinawy Krystian Kosztyła.

– W tym szczególnym dniu składam wam szanowni jubilaci serdeczne życzenia i gratuluję tak długiego stażu małżeńskiego. Jesteście wzorem dla innych, bądźcie zawsze uśmiechnięci, zawsze razem, a zdrowie niech was nigdy nie opuszcza – mówił gospodarz gminy.

Po oficjalnej części wszyscy zebrani zostali zaproszeni na toast i słodki poczęstunek do sali widowiskowej, gdzie specjalnie dla jubilatów wystąpił Zespół Folklorystyczny Ziemi Ścinawskiej.

PAWEŁ FLUNT



### WAKACJE 2017

# WAKACJE

z Centrum Turystyki i Kultury w Ścinawie

<b>PONIEDZIAŁEK</b>	10:00 - 11:00 KINO LETNIE - sala widowiskowa	11:00 - 13:00 WARSZTATY DOŻYTKOWO - ARTYSTYCZNE - sala plastyczna	13:00 - 15:00 SPORTOWO-TURNIEJOWE ZAJĘCIA REKREACYJNE - tereny zielone CTIK
<b>WTOREK</b>	09:00 - 15:00 WYJAZDOWY PIKNIK PLENEROWY Z CYKLU: „CUDZE CHWALICIE, SWOJE POZNACIE” - wyjazd autokarowy, zapisy		
<b>ŚRODA</b>	10:00 - 11:00 KINO LETNIE - sala widowiskowa	11:00 - 13:00 SPOTKANIE Z PIOSENKĄ WAKACYJNĄ - WARSZTATY RYTMICZNO-WOKALNE - sala widowiskowa	13:00 - 14:00 GRY I ZABAWY PODWÓRKOWE - tereny zielone CTIK
<b>CZWARTEK</b>	09:00 - 15:00 WYJAZDOWY PIKNIK PLENEROWY Z CYKLU: „CUDZE CHWALICIE, SWOJE POZNACIE” - wyjazd autokarowy, zapisy		
<b>PIĄTEK</b>	10:00 - 11:00 KINO LETNIE - sala widowiskowa	11:00 - 13:00 WAKACYJNE STUDIO TAŃCA - sala widowiskowa	14:00 - 16:00 BASENOWE ANIMACJE - basen „Wodnik”
<b>PONADTO:</b>	6 LIPCA GODZ. 12:00 SPEKTAKL DLA DZIECI „SKARB TO NIE TYLKO ZŁOTO” - Teatr Błaznany Bęberek		
	27 CZERWCA GODZ. 17:00 „FLIS ODRZAŃSKI”		
	20 LIPCA ZOO WROCŁAW - wyprawa wakacyjna z PTTK - zapisy w CTIK		
	27 LIPCA GŁOGÓW ZWIEDZANIE ZABYTKÓW MIEJSKICH ORAZ REJS STATKIEM - wyprawa wakacyjna z PTTK - zapisy w CTIK		
	07-18 SIERPNI WARSZTATY DJ'SKIE DLA MŁODZIEŻY - instruktor JORGEN DAVE - zapisy w CTIK		
	3 SIERPNI WARSZTATY CERAMICZNE W BOLESŁAWCU - wyprawa wakacyjna z PTTK - zapisy w CTIK		
	6 SIERPNI ZAWODY PŁYWACKIE O PUCHAR RADY MIEJSKIEJ W ŚCINAWIE - basen „Wodnik”		
	17 - 25 SIERPNI NADODRZAŃSKI PLENER MALARSKI - instruktor LIDIA STEMBALSKA - zapisy w CTIK		

## Lasowice wkrótce ze zmodernizowaną świetlicą

Z końcem kwietnia rozpoczęto roboty budowlane w Lasowicach przy kolejnej świetlicy w gminie. Inwestycję realizuje Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe AS-BUD Sebastian Stembalski z Chełmka Wołowskiego.

Zakres prac na zewnątrz obiektu obejmuje m.in.: ocieplenie, remont elewacji, wymianę zadaszenia nad wej-

ściem głównym, wykonanie odwodnienia dachu, utworzenie instalacji uziemiającej budynek, a także budowę ogrodzenia całej działki i wykonanie utwardzeń terenu.

Z kolei wewnątrz świetlicy zaplanowano m.in.: remont istniejącej posadzki, sufitu, instalacji elektrycznej i hydrantowej oraz wymianę stolarki drzwiowej.

Inwestycję rozpoczęto od działań na zewnątrz, zakończono już ocieplanie i elewację, a obecnie trwają prace nad położeniem oraz fugowaniem płytek wewnątrz świetlicy. Na miejsce dotarły już sanitariaty oraz umywalki, które zostaną zamontowane w przyszłym tygodniu.

Według umowy z wykonawcą, termin zakończenia prac to połowa listopada br., jednak z tempa prowadzonych robót można wnioskować, że obiekt zostanie oddany znacznie wcześniej. Łączny koszt modernizacji budynku wynosi 435.397,77 zł brutto.

PAWEŁ FLUNT



Remont ma się zakończyć w połowie listopada tego roku



Fot. Paweł Flunt

**BLOCKPOL®**  
developer Sp z o.o.

# NOWE MIESZKANIA

[www.blockpol.pl](http://www.blockpol.pl)

**NIŻSZE CENY !!!**



OSTATNI DOSTĘPNY  
**LOKAŁ USŁUGOWY**  
2 POZIOMOWY, 150 M<sup>2</sup>  
- Inwestycja Zielony Zaulek

Centrum  
Innowacji

biuro sprzedaży w Lubinie: ul. Kościuszki 5, tel. 519 184 959 | siedziba firmy: 53-020 Wrocław, ul. Krzycka 90D

Audiowizualnych

## UZDROWICIEL Z FILIPIN CLAVER PALITAYAN PE

Metoda filipińskiego uzdrawiania to mistyczna metoda leczenia pochodząca z Dalekiego Wschodu, jej skuteczność jest ogromna co potwierdzają liczni pacjenci Pana **Clavera PE**, jednego z najlepszych uzdrowicieli filipińskich na świecie. Pochodzi on ze sławnej rodziny filipińskich healerów. Uzdrowiciel poprzez intensywną koncentrację wytwarza dużą energię wokół swych rąk, która pomaga przy leczeniu: chorób nowotworowych, epilepsji, deformacji kręgosłupa, miażdżycy, paraliżach, kamieniach nerkowych i żółciowych, chorobach prostaty, leukemii, wrzodach żołądka i dwunastnicy, guzach i cystach, wadach serca, chorobach oczu, nerwicach oraz chorobach kobiecych i innych schorzeniach.



**Przykładem skuteczności uzdrawiania jest:**

**Pan Wiktor z Katowic**, któremu po 2 wizytach zeszedł kamień z woreczka żółciowego, a guz tarczycy wchłonął się, co potwierdza badanie USG.

**Panią Janinę z Krakowa** do niedawna martwiły dolegliwości: torbiel w piersi oraz mięśniaki na narządach rodnych. Po 3 wizytach torbiel wchłonęła się, a mięśniaki zanikły.

**Pan Andrzej z Gdańska** dziękuje za wyleczenie prostaty, która dokuczała mu od kilku miesięcy.

**Pani Danuta z Wrocławia** – po jednej wizycie u uzdrowiciela ustąpiły mi bóle kręgosłupa oraz poprawił mi się wzrok na skutek ustabilizowania poziomu cukru. Dziękuję za pomoc!!!

Dopóki pacjent wierzy w istnienie sił ponadludzkich jest otwarty na działanie uzdrowicieli, może zawsze osiągnąć pomoc.

### CLAVER PALITAYAN PE PRZYJMUJE

21 lipca - **GŁOGÓW**  
30 lipca - **WROCŁAW**  
31 lipca - **LEGNICA I LUBIN**

**506 536 270, 784 608 979**

Zapisy i informacje od poniedziałku do soboty w godzinach od 8.00 do 13.00 i od 15.00 do 20.00

## MOTOCYKLOWO - SAMOCHODOWA I MILITARNA

23.07, 20.08, 17.09. GODZ: OD 7:00 DO 15:00

TEREN LUBIŃSKIEJ GIEŁDY SAMOCHODOWEJ - OBOK TORÓW  
UL. MARII SKŁODOWSKIEJ-CURIE

**60ZŁ** PROMOCYJNA CENA  
ZA PŁAC HANDLOWY



WJAZD KAŻDEGO MOTOCYKLA 6ZŁ

### GIEŁDA NOWYCH I UŻYWANYCH MOTOCYKLI

MOTOROWERY, MOTORYNKI I ROWERY

CZĘŚCI I OLDTIMERY

ODZIEŻ I AKCESORIA

STOISKA MILITARNE

GASTRONOMIA

ATRAKCJE DLA DZIECI

MEGA ATRAKCJA

**DRIFT TAXI**



ORGANIZATORZY

SZCZEGÓLNE INFORMACJE



 /LUBIŃSKA GIEŁDA

601 861 916 - WIĘCEJ INFORMACJI



## Zwycięstwo Zagłębia

■ **Miedziowi w swoim pierwszym spotkaniu w sezonie 2017/2018 pokonali na wyjeździe Koronę Kielce 1:0. Jedyną bramkę zdobył Filip Starzyński.**

Wysoki pressing zaaplikowali lubinianom gospodarze z Kielc. Już w 6. minucie Korona mogła wyjść na prowadzenie. Szybka kontra i strzał Nabila Aankoura łąduje na poprzeczce. Chwilę później zbyt głęboko od własnej bramki wyszedł Martin Polacek. Ten błąd mógł kosztować utratę bramki. Kielczanie nie zachowali jednak zimnej krwi i stracili futbolówkę. Miedziowi ciekawą akcję stworzyli w 12. minucie, gdy dośrodkowanie Tosika odebrał Jakub Świerczok. Uderzona przez niego piłka wyśladowała jednak na trybunach.

Do przerwy mieliśmy bezbramkowy remis. W drugiej połowie również obie ekipy nie potra-

fiły udokumentować swojej gry bramką. Celne trafienie przyszło w 71. minucie po pozytywnym wykorzystaniu rzutu karnego przez Filipa Starzyńskiego. Miedziowi w pierwszej serii spotkań zgarnęli 3 punkty. Przed nimi spotkanie derbowe ze Śląskiem Wrocław, które odbędzie się na Stadionie Zagłębia 24 lipca o godzinie 18.

– Korona zagrała bardzo dobre spotkanie. Grało się z nimi ciężko. My też mieliśmy już w pierwszej połowie szansę i to właśnie w niej już mogliśmy prowadzić – podkreśla Filip Starzyński, zawodnik miedziowych.

MARIUSZ BABICZ

**Korona Kielce – Zagłębie Lubin 0:1 (0:0)**

**Korona Kielce:** Alomerovic – Rymanik (C), Kwiecień, Kovacević, Kalaste – Żubrowski, Możdżeń – Jukić, Aankour, Abalo (11. Kosakiewicz) – Górski.

**Zagłębie Lubin:** Polacek – Todorovskij, Guldan (C), Jach, Dziwniel – Tosik, Kubicki – Janus, Starzyński, Janoszka – Świerczok.

Tabela Ekstraklasy sezon 2017/2018

Lp.	Drużyna	M	Bramki	Pkt
1.	Górnik Zabrze	1	3:1	3
2.	Lechia Gdańsk	1	2:0	3
3.	Arka Gdynia	1	2:0	3
4.	Wisła Kraków	1	2:1	3
5.	Jagiellonia Białystok	1	1:0	3
6.	<b>KGHM Zagłębie Lubin</b>	<b>1</b>	<b>1:0</b>	<b>3</b>
7.	Cracovia	1	1:1	1
8.	Piast Gliwice	1	1:1	1
9.	Lech Poznań	1	0:0	1
10.	Sandecja Nowy Sącz	1	0:0	1
11.	Pogoń Szczecin	1	1:2	0
12.	Termalica Nieciecza	1	0:1	0
13.	Korona Kielce	1	0:1	0
14.	Legia Warszawa	1	1:3	0
15.	Wisła Płock	1	0:2	0
16.	Śląsk Wrocław	1	0:2	0

# TENISOWE TALENTY

» **Na kortach RCS rywalizowali młodzi tenisiści. Swoich sił w tej dyscyplinie próbowali zawodnicy w wieku od 9 do 14 lat.**

Turniej tenisa dla dzieci Tennis Lubin Champion 2017 zorganizowała Lubińska Szkoła Tenisowa Champions. W rozgrywkach wzięli udział chłopcy i dziewczęta z lubińskich szkół w trzech kategoriach wiekowych: do lat 9, 12 i 14.

Turniej przebiegał w bardzo sympatycznej atmosferze, a pogoda dopisała. Uczestnicy rozgrywali swoje mecze systemem każdy z każdym, w związku z czym zacięta rywalizacja na trzech kortach przebiegała do samego końca bez stopniowych eliminacji. Uczestników do rywalizacji aktywnie zagrzewali rodzice.

Mecze sędziowały starsze dziewczęta, uzdolnione uczennice LST Champions. W kategorii do lat 9 po zaciętej rywalizacji przyznane zostały trzy pierwsze miejsca dla: Hanny Midziak, Michała Ząbkiewicza oraz Nikodema Sitko.

Wśród chłopców w kategorii do 12 lat triumfował Bartek Figurski, który ograł wszystkich rywali i zdobył tytuł Tennis Lubin Champion 2017. Drugie miejsce wywalczył Radosław Górzyński, a na trzecim uplasował się Przemek Mazurowski. Czwarte miejsce zajął Szymon Ma-



Dzieci rywalizowały na trzech kortach systemem każdy z każdym. Na zdjęciu Maya Monteiro i Julia Huzarska

tuszeński, zaś piąte – Oliwier Hatka.

Na podkreślenie zasługuje dzielna postawa Bartka Figurskiego, którego wielka motywacja do gry przyczyniła się do osiągnięcia ostatecznego wymarzonego sukcesu. Na wyróżnienie zasłużył Oliwier Hatka, który dzielnie poczynił sobie ze starszymi i bardziej doświadczonymi rywalami.

W kategorii dziewcząt do lat 14, które rywalizowały w pełnej formule meczowej, tytuł Tennis Lubin Cham-

pion 2017 zdobyła Julia Huzarska grająca mocno i regularnie, posiadająca bardzo dobre przygotowanie lekkoatletyczne wyniesione ze szkoły sportowej. Julia wygrała wszystkie mecze.

Na drugim miejscu znalazła się Zofia Woroniecka, walcząca do końca o każdą piłkę. Trzecie miejsce zajęła Aleksandra Jędrkowiak, a na czwartym miejscu uplasowała się Maya Monteiro.

Na zakończenie turnieju zwycięzcy otrzymali okolicznościowe puchary i pamiątkowe dyplomy.

– Dziękuję RCS za pomoc w przygotowaniu obiektu do zawodów. Przesyłam tą drogą również podziękowania bardzo zaangażowanym uczniom lubińskich szkół Zosi Woronieckiej oraz Oli Jędrkowiak za inicjatywę i bardzo aktywną pomoc w przeprowadzeniu zawodów. Teraz życzymy udanych wakacji i zapraszamy wszystkich chętnych chcących spróbować tenisowej przygody na dni otwarte w sierpniu, oczym będziemy jeszcze informować – komentuje trener Arkadiusz Korzeniowski.

MARIUSZ BABICZ

**Pizzeria Pompea**  
czynne codziennie od 11<sup>00</sup> do 23<sup>00</sup>

Organizujemy imprezy okolicznościowe: komunie, stypy, chrzty, wesela, barbórki, imprezy firmowe, szkolenia i inne

Lubin ul. Osiedlowa 4 ☎ 76 842 70 92

10 pizza GRATIS! na dowóz

Fot. Mariusz Babicz  
Inauguracja sezonu przyniosła miedziowych trzy punkty

**Szcutnik**

**CENTRUM REKREACJI I SPORTU**

**Sala Weselna**

- spotkania: rodzinne i firmowe
- imprezy: integracyjne w plenerze

Obora, ul. Lubińska 36  
www.centrum-szcutnik.pl  
OBIEKT MONITOROWANY

tel. 786 100 652 · 601 595 742



**SQUASH**  
Z KUPONEM PROMOCYJNYM  
lekcja z instruktorem  
za jedyne **20 zł**

TYLKO DLA NOWYCH KLIENTÓW

Zadzwoń do recepcji squash tel. 76 756 11 19 i umów się w dogodnym terminie lub odwiedź [www.rcslubin.pl](http://www.rcslubin.pl)

Regulamin promocji dostępny na [www.rcslubin.pl](http://www.rcslubin.pl)

 HalawLubinie 

## TRENINGI I PÓŁKOLONIE TENISOWE W CZASIE WAKACJI



Regularne treningi dla dzieci, młodzieży i dorosłych przez całe wakacje!  
Od 12 lipca ruszają zajęcia dla dorosłych w formule TennisExpress.  
Zapisy i szczegóły u trenerów. Ponadto zapraszamy na półkolonie tenisowe  
21-25.08.2017 cena 450 zł, a w tym treningi tenisowe, ogólnorozwojowe,  
wyjście na basen, do kina i wiele innych atrakcji.  
Więcej informacji u trenera Damiana Jeżaka, tel. 501 586 239,  
[damianjezak@wp.pl](mailto:damianjezak@wp.pl)

Centrum  
Innowacji  
Audiowizualnych

# KINO MUZA

## CZYM CHATA BOGATA!

ZAPRASZAMY W DNIACH  
**20 - 27.07**

### BILETY:

16 zł (ULGOWY - DZIECI, MŁODZIEŻ, EMERYCI I RENCISCI)  
18 zł (NORMALNY)  
12 zł (BILETY ZBIOROWE - OD 10 OSÓB)  
POSIADACZE KARTY DUŻEJ RODZINY - BILETY 12 zł  
TANI PONIEDZIAŁEK - WSZYSCY KUPUJĄ BILETY ULGOWE  
BUENO CZWARTEK - BILETY 12 zł (SZCZEGÓŁY: [WWW.CKMUZA.EU](http://WWW.CKMUZA.EU))

### REZERWACJA BILETÓW:

TEL. 76 746 22 66 W GODZ. 14:00 - 20:00 ORAZ NA [WWW.CKMUZA.EU](http://WWW.CKMUZA.EU)

CHRISTIAN CLAVIER  
ARY ABITTAN  
ELSA ZYLBERSTEIN

# CZYM CHATA BOGATA!





Pierwszy sprawdzian formy czeka miedziowe w Michalovcach



Fot. Paweł Andrachiewicz

# Trzy turnieje miedziowych

**■ Piłkarki ręczne Metraco Zagłębia Lubin wznowiły treningi przed sezonem 2017/18 PGNiG Superligi Kobiet. Przedstawiamy plan przygotowań zawodniczek.**

Na pierwszych zajęciach podopieczne Bożeny Karkut spotkały się w poniedziałek o godzinie 9 rano na stadionie Regionalnego Centrum Sportowego w Lubinie. Lubinianki przez blisko dwa tygodnie trenować będą najczęściej trzy razy dziennie w hali, sali fitness, na basenie oraz boiskach piaskowych. Z biegiem czasu jednostka treningowa zmaleje do dwóch.

W ramach przygotowań do nowego sezonu 2017/18 PGNiG Superligi Kobiet, Metraco Zagłębia Lubin weźmie udział w trzech turniejach towarzyskich. Pierwszy sprawdzian formy czeka miedziowe 5 i 6 sierpnia w Michalovcach. W Słowacji zagrają gospodynie Iuventa, lubinianki oraz węgierskie Kisvárdai i rumuńska Corona Brasov.

Tydzień później zawodniczki Metraco Zagłębia Lubin udadzą się na turniej orga-

nizowany przez Pogoń Szczecin. Na Goleniów Summer Cup oprócz gospodyń i miedziowych zobaczymy także BNTU Mińsk i norweski Skrim Kongsberg.

Metraco Zagłębia Lubin będzie gospodarzem 20. Memoriału im. Henryka Kruglińskiego. Jubileuszowy turniej będzie silnie obsadzony, wystąpią w nim: Larvik HK, Borussia Dortmund, Galiczanek Lwów, Pogoń Szczecin oraz Metraco Zagłębia Lubin. Memoriał odbędzie się 19 i 20 sierpnia w hali Regionalnego Centrum Sportowego w Lubinie.

Przed startem ligi, który zaplanowany jest na pierwszy weekend września, być może miedziowe rozegrają jeszcze jeden mecz sparingowy.

ŁUKASZ LEMANIK

**TERMINARZ:**

- 5-6 SIERPNIA**  
Turniej w Michalovcach (Słowacja)
- 11-12 SIERPNIA**  
Goleniów Summer Cup
- 19-20 SIERPNIA**  
Memoriał im. Henryka Kruglińskiego

**NASI W KADRZE**

Reprezentacja Polski juniorów w piłce ręcznej wystąpi w turnieju towarzyskim w Oslo. Selekcjoner kadry Dariusz Tomaszewski powołał 20 zawodników, w tym dwóch graczy Zagłębia Lubin. W kadrze na turniej w Oslo znalazł się skrzydłowy Zagłębia Lubin Krystian Bondzior oraz bramkarz Marek Bartosik. W turnieju, który zostanie rozegrany od 27 do 31 lipca wezmą udział: Norwegia, Dania, Szwecja i Polska. LL

**ZAGŁĘBIE ROZSTAWIONE**

Metraco Zagłębia Lubin w sezonie 2017/18 wystąpi w europejskich pucharach. Miedziowe rywalizować będą w Pucharze EHF. Podopieczne Bożeny Karkut zmagania w europejskich pucharach rozpoczną od I rundy eliminacji. Metraco Zagłębia Lubin będzie jednak rozstawione podczas losowania par, dzięki temu wicemistrzyni Polski i zdobywczyni Pucharu Polski zmierzą się z teoretycznie słabszym rywalem. Lubinianki mogą trafić na dość egzotyczne ekipy z Belgii, Grecji czy Włoch. W przypadku awansu do kolejnego etapu eliminacji, wicemistrzyni Polski nie będą już rozstawione.

**TERMINARZ**

- Pucharu EHF kobiet:**
- I runda eliminacji:** 9/10 września, 16/17 września
- II runda eliminacji:** 14/15 października, 21/22 października
- III runda eliminacji:** 11/12 listopada, 18/19 listopada
- Faza grupowa:** 6/7 stycznia, 13/14 stycznia, 20/21 stycznia, 27/28 stycznia, 3/4 lutego, 10/11 lutego
- Ćwierćfinały:** 3/4 marca, 10/11 marca
- Półfinały:** 7/8 kwietnia, 14/15 kwietnia
- Finały:** 5/6 maja, 12/13 maja

FLESZ

LL

# Chcę grać o złoto

» *Przez większość swojej kariery Klaudia Pielesz związana była z lubińskim klubem, w którym grała w latach 2007-2014, zdobywając mistrzostwo Polski w 2011 roku, a także cztery tytuły wicemistrzowskie, brązowy medal oraz Puchar Polski. Żyra przechodzi do miedziowych z zespołu niemieckiej Bundesligi, Frisch Auf Göppingen.*

Po latach przerwy powracasz do Polski. Czym dla ciebie była możliwość gry w niemieckiej Bundeslidze?

– Możliwość gry w Bundeslidze była moim sportowym marzeniem. Chciałam spróbować swoich sił w lepszej lidze i cieszę się, że mogłam tego doświadczyć.

Czy z perspektywy czasu swój wybór oceniasz jako trafny?

– Ciężko stwierdzić, czy moja decyzja była trafna. Zdecydowałam się spełniać swoje marzenia i żałować nigdy nie będę. Pod względem sportowym pobyt w Niemczech dużo mnie nauczył, ale nie samym sportem człowiek żyje. Rodzina zawsze jest u mnie na pierwszym miejscu. Czułam gdzieś w środku, że to nie jest moje miejsce i wszystkie sprawy toczyły się w kierunku utwierdzającym mnie w przekonaniu, że czas wracać do domu.

I wróciłaś do Zagłębia. Jakie cele stawiasz przed sobą w nowym-starym klubie?

– Zagłębie to mój drugi dom. Cieszę się, że znów będę mogła reprezentować jego barwy, a cele się nie zmieniły. Chcę walczyć o najcenniejsze trofea! Chcę znowu poczuć tę adrenalinę, gdy wychodzi się na rozgrzewkę przed meczem o najwyższą stawkę. Brakuje mi tych sportowych emocji i uważam, że w nadchodzącym sezonie ich nie zabraknie.

Na pierwszy rzut oka według ciebie dużo się zmieniło w Zagłębiu?

Żyra przechodzi do miedziowych z zespołu niemieckiej Bundesligi



Fot. Mariusz Babicz

– Czy coś się zmieniło? Na pewno skład drużyny. Nie było mnie trzy lata i trochę rotacji nastąpiło. Są nowe twarze, ale też są te które doskonale znam. Oczywiście zmienił się obiekt, na którym są rozgrywane mecze. To tak na pierwszy rzut oka...

Wspomniałaś o nowej hali. Będziesz miała okazję grać i trenować na jednym z najładniejszych i najnowocześniejszych obiektów w kraju. Jak ci się on podoba?

– Halę RCS-u już troszeczkę poznałam w czasie zgrupowania kadry narodowej i naprawdę robi wrażenie. Ogromny obiekt, ale przyznam szczerze, że do starej czternastki mam mały sentyment. Niesie ze sobą wiele pozytywnych wspomnień.

Do końca urlopów pozostał niespełna tydzień. Jak zamierzasz spożytkować ten czas?

– Mój czas w okresie przerwy zawsze przeznaczam dla rodziny. Nieważne gdzie, byleby z najbliższymi.

Mówi się, że po ostatnich wzmocnieniach Metraco Zagłębia Lubin to główny kandydat do mistrzostwa w nowym sezonie. Zgadzasz się z tym?

– Jak już wcześniej wspomniałam, dla mnie cele się nie zmieniły – chcę grać o złoto. W ubiegłym sezonie zabrakło minimalnie szczęścia, by zdobyć mistrzostwo, ale skład drużyny w większości pozostaje ten sam i dochodzą zawodniczki, które ten zespół mają wzbogacić. Co stoi na przeszkodzie by powalczyć o mistrza?

ŁUKASZ LEMANIK

## WAKACYJNY CENNIK WYNAJMU KORTÓW ZIEMNYCH DLA UCZNIÓW!

W okresie wakacji, tj, od 24 czerwca do 31 sierpnia 2017 r., uczniowie szkół podstawowych, gimnazjów oraz szkół średnich (za okazaniem legitymacji) będą mogli korzystać z kortów tenisowych ziemnych według promocyjnego cennika:

- poniedziałek-piątek: 9.00 - 15.00 - 10,00 zł
- sobota - niedziela: 9.00 - 22.00 - 15,00 zł



Serdecznie zapraszamy wszystkich uczniów do aktywnego wypoczynku na kortach ziemnych!



MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SP. Z O.O.

PRZEDSIĘBIORSTWO  
FAIR PLAY

# WARSZTAT MECHANICZNY

- naprawa pojazdów mechanicznych
- remonty pomp głębinowych
- prace spawalnicze
- prace frezersko-tokarskie
- cięcie blach

AC 082  
QMS, EMSCentrum  
Innowacji59-300 Lubin, ul. Rzeźnicza 1, tel. 76 746 80 00, fax 76 746 80 05,  
www.mpwik.lubin.pl, e-mail: mpwik@mpwik.lubin.pl

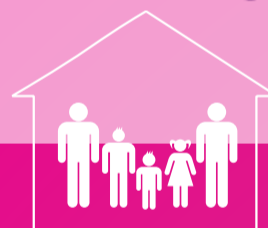
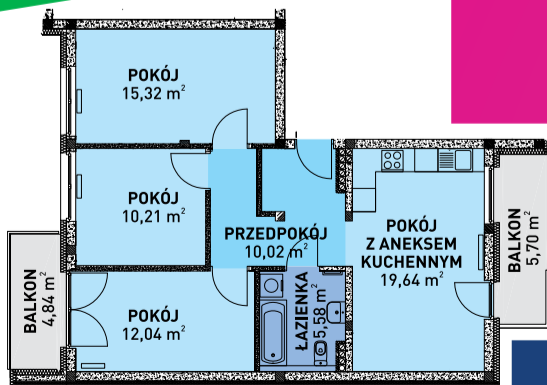
Audiowizualnych



RTBS

3 032 zł/m<sup>2</sup>

OFERTA SPECJALNA

PRZYLESIE  
NOWE  
MIESZKANIABiuro sprzedaży:  
Lubin, Rzeźnicza 1, tel. 76 746 32 55więcej informacji na [www.rtbs-lubin.pl](http://www.rtbs-lubin.pl)DOSTANIESZ  
**72 600 zł**  
w programie MdM
**W OFERCIE**  
DLA  
RODZIN Z **3 DZIECI\***  
lub więcej

- możesz być właścicielem lub współwłaścicielem innych mieszkań i domów
- brak limitu wieku (możesz mieć więcej niż 35 lat)

\*\* dopłata z MdM | \* małoletnie lub uczące się do 25 roku życia

**4 POKOJE**  
72,81 m<sup>2</sup>  
+ 2 BALKONY  
10,54 m<sup>2</sup>
cena mieszkania 284 000 zł  
dofinansowanie MdM – 72 600 zł\*\***PŁACISZ 211 400 zł****3032 zł/m<sup>2</sup>**

# Wakacyjna wspinaczka

» Kolejną imprezą zorganizowaną przez RCS w ramach Akcji Lato była wspinaczka z Klubem Sportowym „Miedziani”. Młodzi mogli nie tylko sprawdzić swoją siłę podczas zmagania na sztucznej ścianie, ale także postrzelać z broni pneumatycznej z tuku.



W Szkole Podstawowej nr 14 pojawiło się bardzo dużo dzieci



Fot. Mariusz Babicz

W Szkole Podstawowej nr 14 pojawiła się ponad setka dzieciaków. Przed próbami wspinania odbyła się rozgrzewka, a następnie został przeprowadzony krótki instruktaż. W imprezie wzięły udział zarówno dzieci w wieku szkolnym, jak i dużo młodsze chodzące jeszcze do przedszkola. Dziesięciometrowa ściana nie dla wszystkich była przeszkodą nie do pokonania. Dodatkowo można było podszkolić się z łucznictwa i postrzelać z broni pneumatycznej.



– Jak zawsze na tych zajęciach, pojawiło się bardzo dużo osób. Pomimo deszczu na zewnątrz, w sali mamy słońce – uśmiecha się Damian Zima z UKS „Miedziani”. Zajęcia przeprowadzili instruktorzy Uczniowskie-

go Klubu Sportowego „Miedziani”. Szczegółowe informacje na temat Akcji Lato i kolejnych zajęć można znaleźć na stronie internetowej www.rclubin.pl.

MARIUSZ BABICZ

reklama

**DOMY W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ Z WŁASNYM OGRODEM**

Ostatni dom  
**Promocja!!!**  
Ceny bez VAT

**Cena od 399 999 zł**

LUBIN, ul. Szymanowskiego  
+48 510 148 210  
www.dsdevelopment.net.pl

OSIEDLE DĘBOWE

## Ławicki zwycięzcą cyklu Garmin

Za nami ostatni piąty etap Garmin Iron Triathlon. W cyklu 1/4 Ironman najlepszy okazał się lubinianin Marcin Ławicki.

Ostatni start Garmin Iron Triathlon to trasa przygotowana w Płocku. Miasto było gospodarzem finału edycji po raz pierwszy i, jak przyznali zawodnicy, spisało się na medal.

Marcin Ławicki kontynuując cykl 1/4 Ironman stanął na linii startu bardzo zmotywowany i w stu procentach przygotowany do tej rywalizacji. Przed zawodnikami było 0,95 km pływania, 45 km jazdy rowerem i 10,55 km biegania.

Reprezentant MKS Polkowice przybiegł na metę w swojej kategorii jako drugi. Pierwszy był Łukasz Kalaszczyński z GVT BMC, a trzeci w katego-

rii M30 okazał się Michał Majchrzak z TGV CLUB. Czas końcowy lubinianina to 02:01:42.

W ogólnej klasyfikacji Marcin Ławicki zajął pierwsze miejsce.

MARIUSZ BABICZ

W swojej kategorii Marcin Ławicki był bezkonkurencyjny



Fot. Maratona.pl

reklama

**METRACO**  
Grupa KGHM

**KARNETY**  
PIŁKA RĘCZNA SEZON 2017/2018

SPRZEDAŻ KARNETÓW NA PIŁKĘ RĘCZNĄ OD 1 SIERPNIANA!  
Rezerwacja swoich miejsc od 24 lipca!  
więcej na [www.zaglebie.lubin.pl](http://www.zaglebie.lubin.pl)

## Zapraszają na obóz sportowy



■ **Stowarzyszenie Sportowe Górnik Lubin ma jeszcze cztery wolne miejsca na wakacyjny obóz sportowy, dla chłopców i dziewczynek w wieku od 7 do 12 lat.**

Obóz odbędzie się od 12 do 22 sierpnia w Jarosławcu. W programie są zajęcia sportowo-rekreacyjne z zakresu piłki nożnej, ognisko z pieczeniem kiełbasek, survival, kryty basen trzy razy podczas pobytu i wiele innych atrakcji.

Szczegółowe informacje można uzyskać u Piotra Marczyka tel. 607 643 739 i Damiana Rynio tel. 669 357 373.

MARIUSZ BABICZ

Górnik Lubin i FemGol zapraszają na obóz sportowy

## Odpadli po dobrej grze

■ **Rezerwy Zagłębia Lubin pożegnali się z rywalizacją w Pucharze Polski. Podopieczni Przemysława Mańckiego ulegli Gryfowi Wejherowo 0:1. Decydującą dla losów spotkania bramkę zdobył Mikołaj Gabor.**

Lubinianie do spotkania z Gryfem podeszli w mocnym zestawieniu, ponieważ z kilkoma zawodnikami regularnie trenującymi w pierwszym zespole Zagłębia. Widoczne to było przede wszystkim w defensywie, gdzie po lewej stronie zagrał Damian Oko a parę

stoperów tworzyli Dominik Jończy i Serafin Szota.

W pierwszych minutach w poczynaniu lubińskiej młodzieży wdarło się trochę nerwowości, ale z każdą kolejną minutą gra wyglądała coraz lepiej, jednak to goście w końcówce pierwszej połowy mieli najlepszą sytuację, gdy jeden z zawodników Gryfu uderzył piłkę w poprzeczkę.

Druga część meczu należała jednak do lubinian, którzy kontrolowali sytuację na boisku, ale brakowało skutecznego wykończenia. Gdy wszyscy spodziewali się remisu i dogrywki, goście wyszli z szybką ak-

cją i umieścili piłkę w siatce bramki Dominika Hładuna, dzięki czemu wygrali spotkanie rozgrywane w Polkowicach.

ADAM MICHALIK

Zagłębie II Lubin – Gryf Wejherowo 0:1 (0:0)

Bramka: Mikołaj Gabor 88

Zagłębie II Lubin: Dominik Hładun – Paweł Witsanko, Serafin Szota, Dominik Jończy, Damian Oko – Filip Dudziak (46), Kacper Chodyna, Dawid Pakulski, Bartosz Słisz (75, Jakub Ryś), Paweł Żyra, Konrad Andrzejczak – Olaf Nowak.

Gryf Wejherowo: Dawid Lelań – Paweł Brzuzy, Marcin Banaszak, Przemysław Kamiński, Mateusz Goerke – Mikołaj Gabor, Łukasz Nadolski, Piotr Kołc, Jacek Wicon, Rafał Maciejewski – Krzysztof Wicki.



Miedziowi po wyrównanym meczu przegrali z Wejherowem 0:1



## Piłkarskie Niższe Ligi Cup

» **Poznaliśmy terminarz drugiej edycji turnieju Piłkarskie Niższe Ligi Cup, który odbędzie się 22 i 23 lipca. Podobnie jak przed rokiem, tak i tym razem organizatorzy postanowili, że w sobotniej fazie grupowej grupy zostaną podzielone na te, które swoje mecze rozgrywać będą w sesji porannej i popołudniowej.**

W sobotę, 22 lipca, o godzinie 9 na stadionie Regionalnego Centrum Sportowego boisku ZSPD Górnika Lubin w szranki staną pierwsze cztery drużyny, które powalczą o awans do fazy pucharowej. Cztery i pół godziny później na zielonej murawie pojawią kolejne zespoły, które uzupełnią grono stawki.

Wieloletnie doświadczenie w organizacji turniejów po-

kazuje, że jednym z głównych problemów jest długi okres oczekiwania na rozegranie meczu. W poprzednim sezonie nasz system gier się sprawdził, dlatego postanowiliśmy go powtórzyć – mówi Adam Michalik, organizator turnieju.

Według przeprowadzonego podziału, grupy A, B i E i F swoje mecze rozgrywać będą na boisku ZSPD Górnika Lubin przy ulicy Komisji Edu-

kacji Narodowej, zaś drużyny występujące w grupach C, D, G i H rywalizować będą na stadionie Regionalnego Centrum Sportowego przy ulicy Odrodzenia 28B.

Zespoły, które swoje mecze rozgrywają w sesji porannej powinny pojawić się na obiekcie najpóźniej o godzinie 8.45, zaś te z popołudniowej maksymalnie o 13.15.

ADAM MICHALIK

### Boisko Górnika Lubin przy ul. KEN

#### GRUPA A:

9.00, Unia Szklary Górne – Granit Roztoka  
9.00, Cicha Woda Tyniec Legnicki – LZS Nowa Wieś Lubińska  
10.30, Unia Szklary Górne – Cicha Woda Tyniec Legnicki  
10.30, Granit Roztoka – LZS Nowa Wieś Lubińska  
12.00, Unia Szklary Górne – LZS Nowa Wieś Lubińska  
12.00, Granit Roztoka – Cicha Woda Tyniec Legnicki

#### GRUPA B:

9.45, Sparta Parszowice – Majdan Bolesławice  
9.45, Victoria Niemstów – DLL Truck  
11.15, Sparta Parszowice – Victoria Niemstów  
11.15, Majdan Bolesławice – DLL Truck  
12.45, Sparta Parszowice – DLL Truck  
12.45, Majdan Bolesławice – Victoria Niemstów

#### GRUPA E:

13.30, ZSPD Górnik Lubin – Zawisza Serby  
13.30, Korona Czernina – Viktoria Borek  
15.00, ZSPD Górnik Lubin – Korona Czernina  
15.00, Zawisza Serby – Viktoria Borek  
16.30, ZSPD Górnik Lubin – Viktoria Borek  
16.30, Zawisza Serby – Korona Czernina

#### GRUPA F:

14.15, Fortuna Obora – Kuźnia Jawor  
14.15, Czarni Dziewin – Platan Siedlce  
15.45, Fortuna Obora – Czarni Dziewin  
15.45, Kuźnia Jawor – Platan Siedlce  
17.15, Fortuna Obora – Platan Siedlce  
17.15, Kuźnia Jawor – Czarni Dziewin

### Stadion RCS przy ul. Odrodzenia

#### GRUPA C:

9.00, Dragon Jaczów – Nałęcz Ostroróg  
9.00, Burza Gołaczów – Żółwie Ninja Poznań  
10.30, Dragon Jaczów – Burza Gołaczów  
10.30, Nałęcz Ostroróg – Żółwie Ninja Poznań  
12.00, Dragon Jaczów – Żółwie Ninja Poznań  
12.00, Nałęcz Ostroróg – Burza Gołaczów

#### GRUPA D:

9.45, Dąb Stowarzyszenie Siedliska – Zryw Kłębanowice  
9.45, Lubiatowianka Lubiatów – Transportowiec Kłopotów-Osiek  
11.15, Dąb Stowarzyszenie Siedliska – Lubiatowianka Lubiatów  
11.15, Zryw Kłębanowice – Transportowiec Kłopotów-Osiek  
12.45, Dąb Stowarzyszenie Siedliska – Transportowiec Kłopotów-Osiek  
12.45, Zryw Kłębanowice – Lubiatowianka Lubiatów

#### GRUPA G:

13.30, Iskra Księginice – Wilkowianka Wilków  
13.30, LZS Nowy Kościół – LZS Żelazny Most  
15.00, Iskra Księginice – LZS Nowy Kościół  
15.00, Wilkowianka Wilków – LZS Żelazny Most  
16.30, Iskra Księginice – LZS Żelazny Most  
16.30, Wilkowianka Wilków – LZS Nowy Kościół

#### GRUPA H:

14.15, Orzeł Czerna – Albatros Jaśkowice  
14.15, LZS Komorniki – Sokół Niechlów  
15.45, Orzeł Czerna – LZS Komorniki  
15.45, Albatros Jaśkowice – Sokół Niechlów  
17.15, Orzeł Czerna – Sokół Niechlów  
17.15, Albatros Jaśkowice – LZS Komorniki



# 23 LIPCA

# 2017

na żywo

